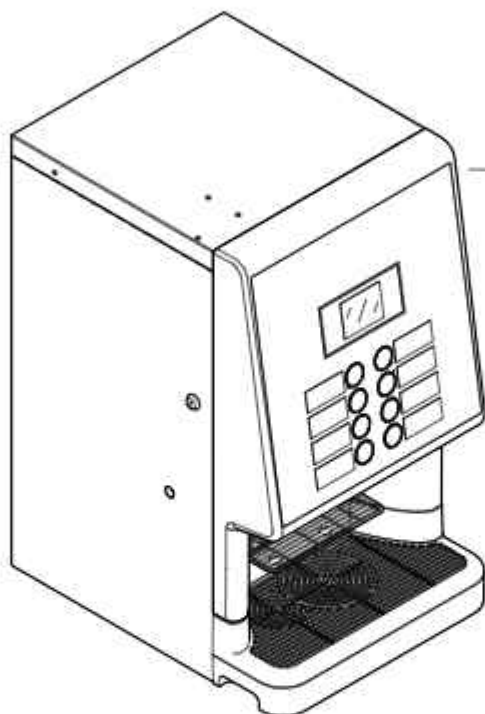


PHEDRA EVO

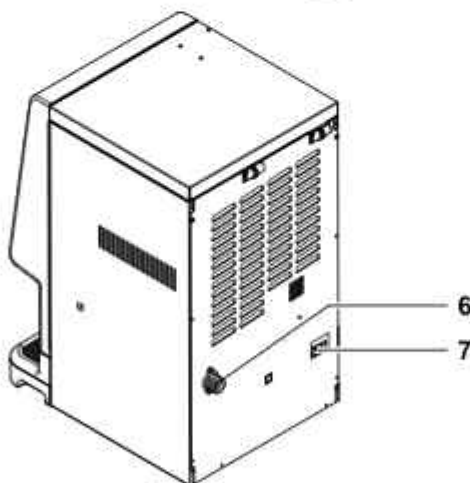
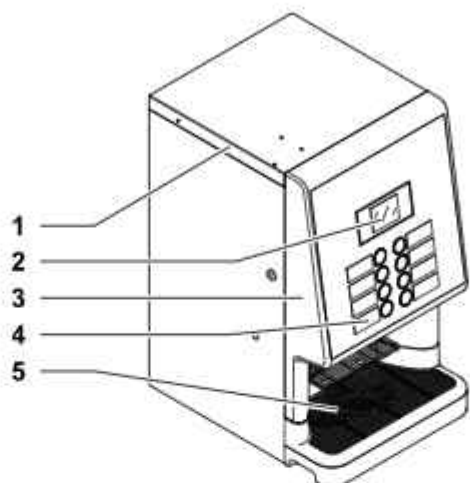


Type: D.A. 5P201 S
Type: D.A. 5P201 ST
Type: D.A. 5P201 SA
Type: D.A. 5P201 SAT

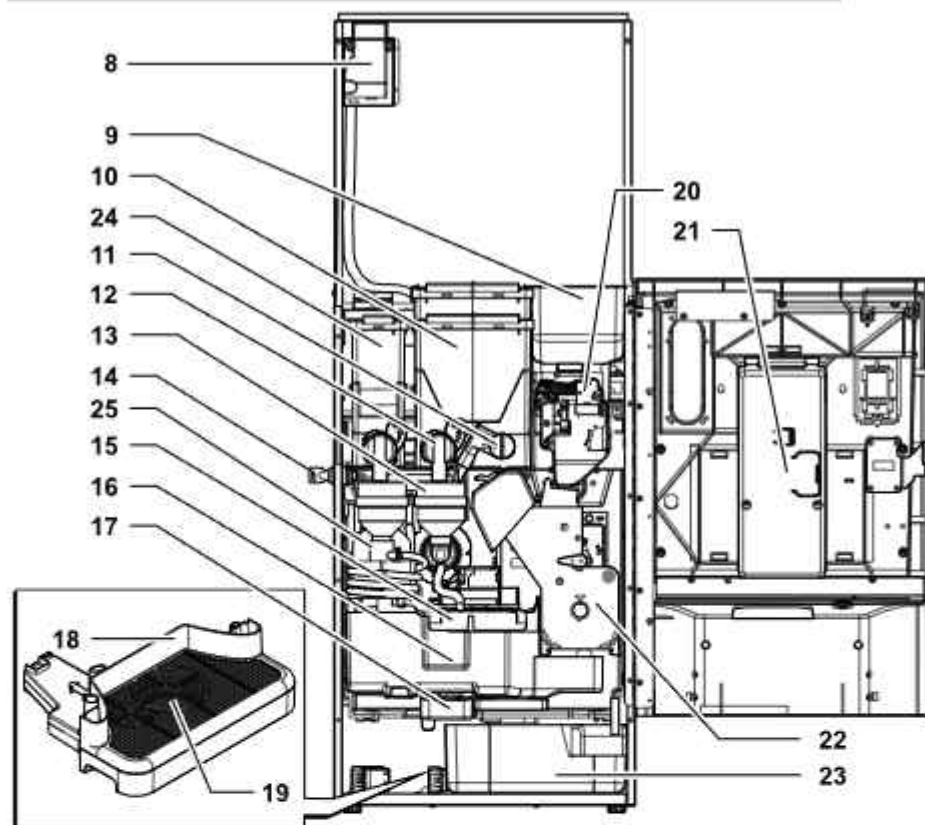
ANVENDELSE OG VEDLIGEHOLDELSE

DE VIGTIGSTE DELE

DE VIGTIGSTE DELE I ESPRESSO-VERSIONEN



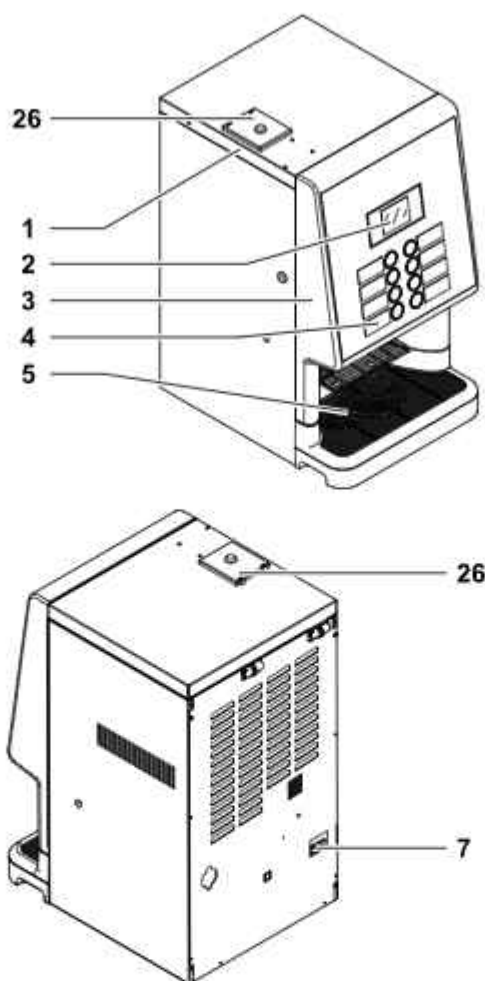
1	Låge foroven
2	Display
3	Låge foran
4	Tastatur
5	Doseringsrum (drikkespenser)
6	Tilknytning til vandforsyning
7	Stik til strømledning



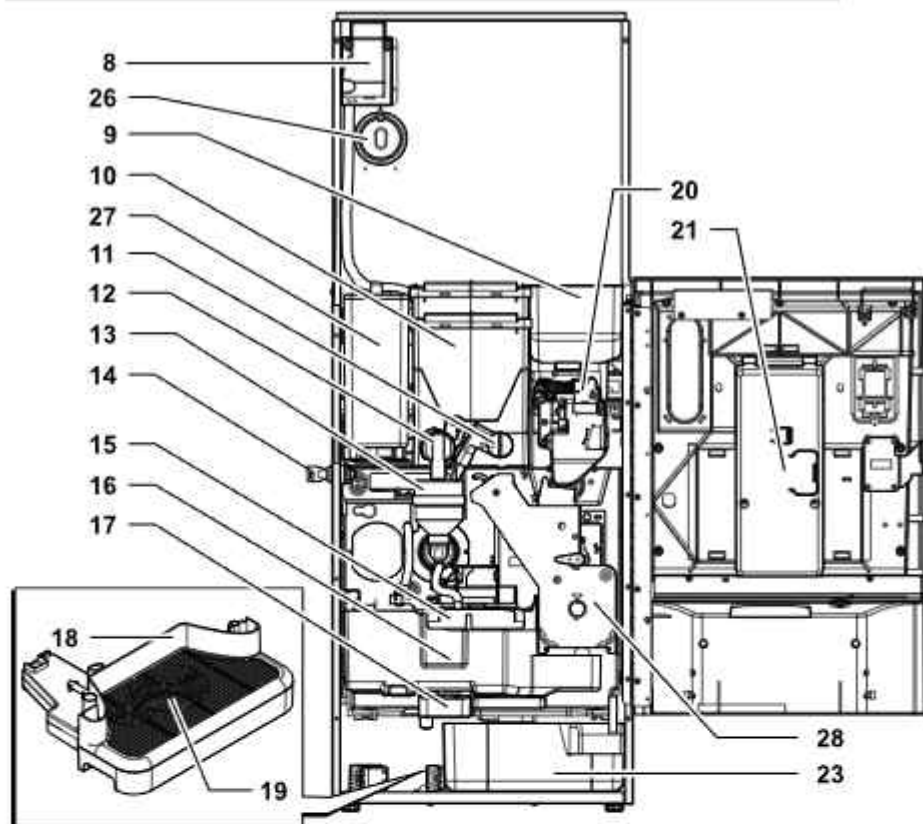
8	Sikkerhedsafbryder
9	Kaffebønnebeholder
10	Beholder 2/3 (pulverprodukter)
11	Justerbar kaffe kanal
12	Dyse til pulverprodukter
13	Mixer
14	Lås til lågen
15	Doseringsarm
16	Bakke til kaffienester

17	Affaldstransporter
18	Drypbakke
19	Rest
20	Kaffekvæm
21	CPU-printkort
22	Kaffeenhed
23	Skuffe til kaffienester
24	Beholder 1 (pulverprodukter)
25	Spiralmixer

DE VIGTIGSTE DELE PÅ ESPRESSO-VERSIONEN WATER TANK



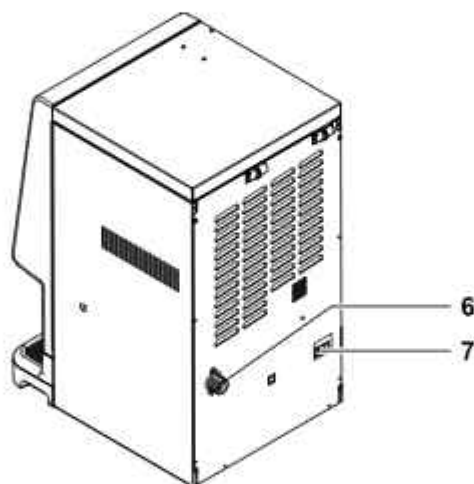
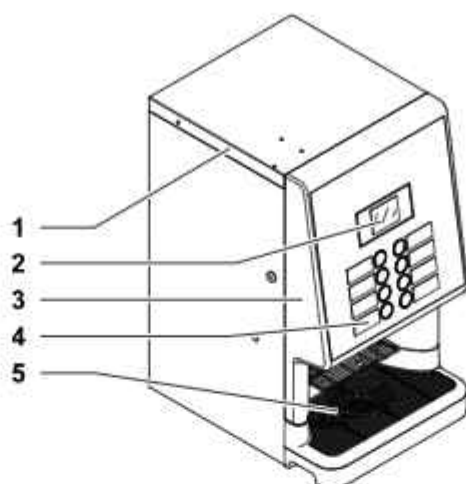
1	Låge foroven
2	Display
3	Låge foran
4	Tastatur
5	Doseringsrum (drikke dispenser)
7	Stik til strømikabel
26	Låg til tankens tagt



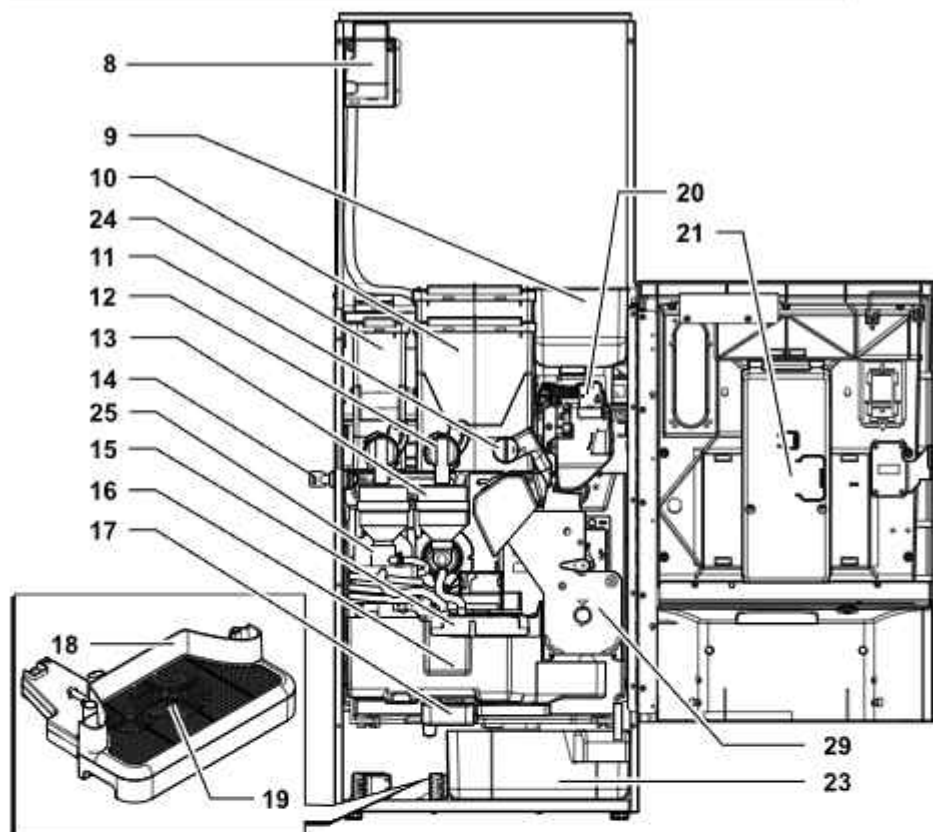
8	Sikkerhedsafbryder
9	Kaffebeholder
10	Beholder 2/3 (pulverprodukter)
11	Justerbar kaffe kanal
12	Dyse til pulverprodukter
13	Mixer
14	Lås til lågen
15	Doseringsarm
16	Bakke til kafferester

17	Affaldstransporter
18	Drypbakke
19	Rist
20	Kaffekværn
21	CPU-printkort
23	Skuffe til kafferester
26	Låg til tankens tragt
27	Vandbeholder
28	Kaffeenhed Gusto

DE VIGTIGSTE DELE I ESPRESSO-VERSIONEN T.T.T.



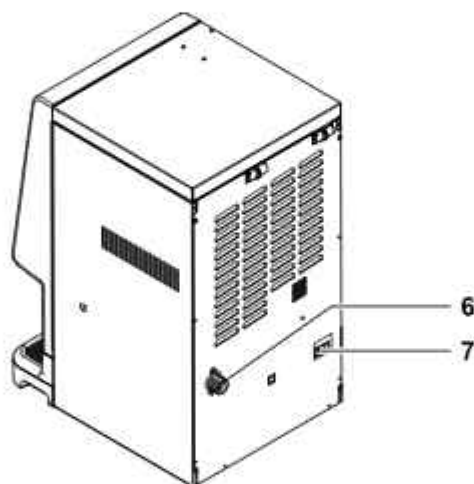
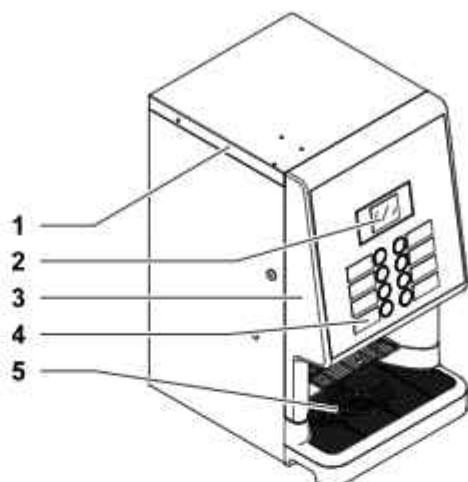
1	Låge foroven
2	Display
3	Låge foran
4	Tastatur
5	Doseringsrum (drikkesdispenser)
6	Tilslutning til vandforsyning
7	Stik til strømkabel



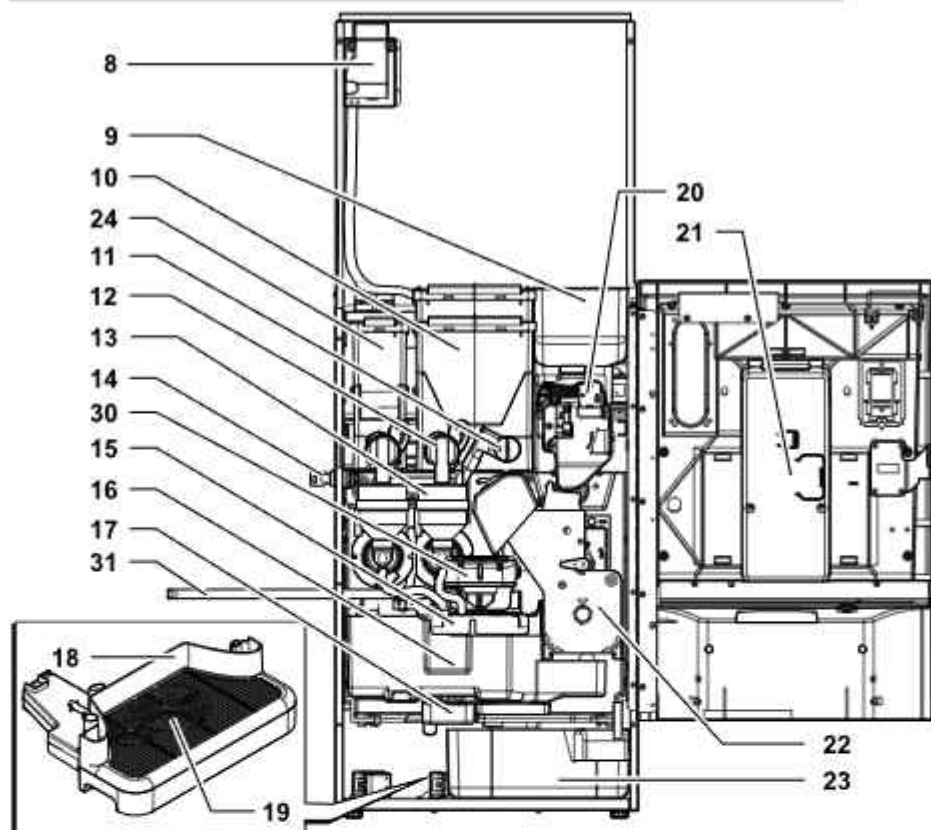
8	Sikkerhedsafbryder
9	Kaffevænebeholder
10	Beholder 2/3 (pulverprodukter)
11	Justerbar kaffe kanal
12	Dyse til pulverprodukter
13	Mixer
14	Lås til lågen
15	Doseringsarm
16	Bakke til kafferester

17	Affaldstransporter
18	Drypbakke
19	Rest
20	Kaffekværn
21	CPU printkort
23	Skafile til kafferester
24	Beholder 1 (pulverprodukter)
25	Spiralmixer
29	Kaffeenhed T.T.T.

DE VIGTIGSTE DELE I CAPPUCCINO-VERSIONEN



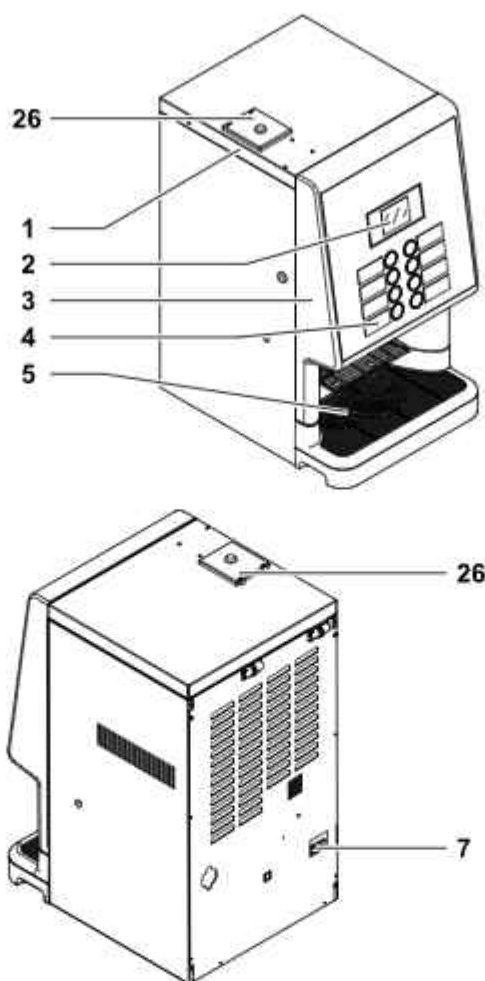
1	Låge foroven
2	Display
3	Låge foran
4	Tastatur
5	Doseringsrum (drikkespenser)
6	Tilslutning til vandforsyning
7	Stik til strømkabel



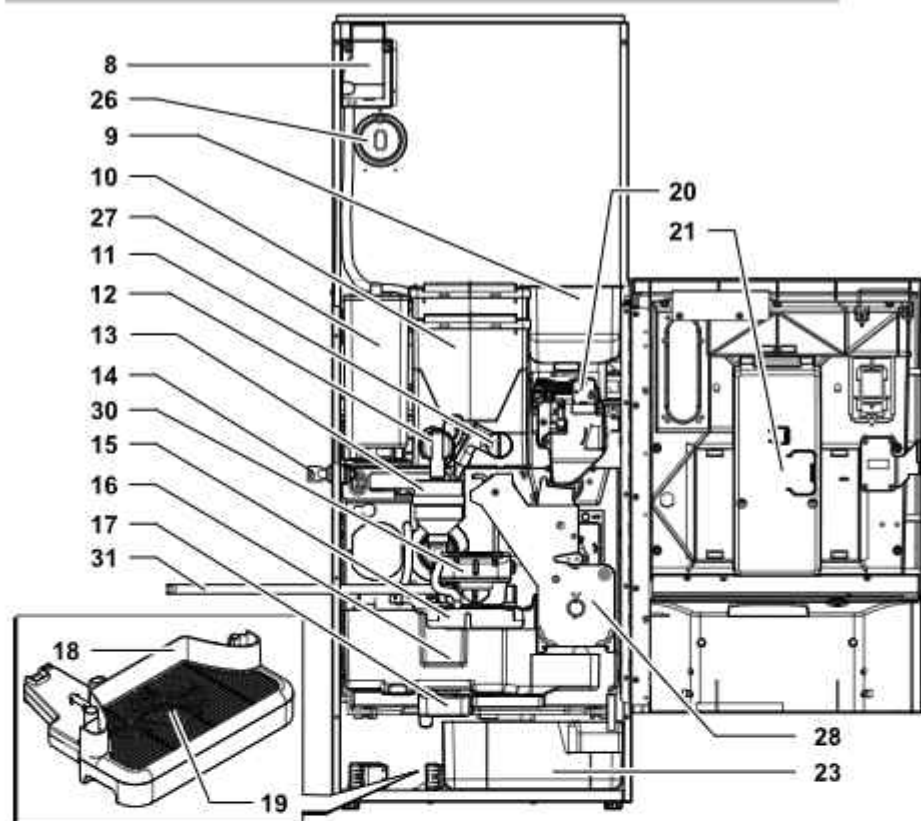
8	Sikkerhedsafbryder
9	Kaffebønnebeholder
10	Beholder 2/3 (pulverprodukter)
11	Justerbar kaffekanal
12	Dyse til pulverprodukter
13	Mixer
14	Lås til lågen
15	Doseringsarm
16	Bakke til kafferester
17	Afbakketransportør

18	Drypbakke
19	Rist
20	Kaffekværn
21	CPU-printkort
22	Kaffeenhed
23	Skuffe til kafferester
24	Beholder 1 (pulverprodukter)
30	Cappuccinatore
31	Rør til Cappuccinatore

DE VIGTIGSTE DELE PÅ CAPPUCCINO-VERSIONEN WATER TANK



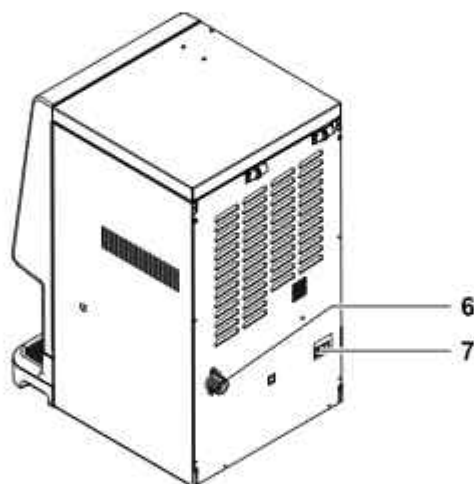
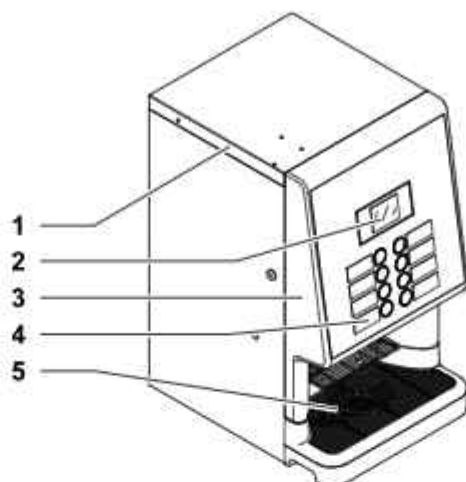
1	Låge foroven
2	Display
3	Låge foran
4	Tastatur
5	Doseringsrum (drikke dispenser)
7	Stik til strøm kabel
26	Låg til tankens tragt



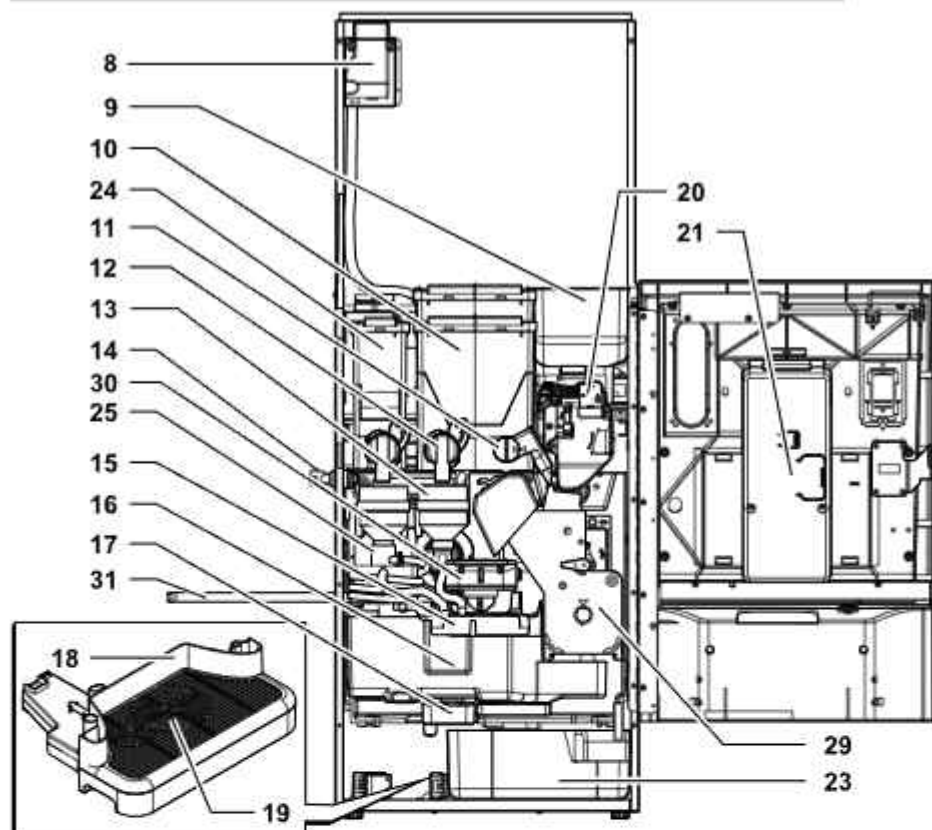
8	Sikkerhedsafbryder
9	Kaffebønnebeholder
10	Beholder 2/3 (pulverprodukter)
11	Justerbar kaffekanal
12	Dyse til pulverprodukter
13	Møler
14	Lås til lågen
15	Doseringsarm
16	Bakke til kafferester
17	Affaldstransporter

18	Drybakke
19	Rist
20	Kaffevarm
21	CPU-printkort
23	Skuffe til kafferester
26	Låg til tankens tragt
27	Vandbeholder
28	Kaffeenhed Gusto
30	Cappuccinatore
31	Rør til Cappuccinatore

DE VIGTIGSTE DELE I CAPPUCCINO-VERSIONEN T.T.T.



1	Låge foroven
2	Display
3	Låge foran
4	Tastatur
5	Doseringsrum (drikke dispenser)
6	Tilslutning til vandforsyning
7	Stik til strømkabel



8	Sikkerhedsbryder
9	Kaffebønnebeholder
10	Beholder 2/3 (pulverprodukter)
11	Justerbar kaffe kanal
12	Dyse til pulverprodukter
13	Mixer
14	Lås til lågen
15	Doseringsarm
16	Bakke til kafferester
17	Affaldstransporter

18	Drybakke
19	Rist
20	Kaffekvæm
21	CPU-printkort
23	Skoße til kafferester
24	Beholder 1 (pulverprodukter)
25	Spiralmixer
29	Kaffeenhed T.T.T.
30	Cappuccinatore
31	Rør til Cappuccinatore

SIKKERHEDSANVISNINGER

- ⚠ Kun til professionelt brug.
- ⚠ Automaten må ikke installeres udendørs, undgå at placere den i rum, hvor temperaturen er under 2°C eller over 32°C, og i høj luftfugtighed eller støvede omgivelser.
- ⚠ Maskinen er ikke egnet til installation i områder, hvor der kan sprøjte vand på den.
- ⚠ Automaten skal installeres på en vandret flade.
- ⚠ Det er forbudt: at bruge vandstråler til rengøring.
- ⚠ Apparatet må kun installeres på steder, hvor dets anvendelse og dets vedligeholdelse er forbeholdt korrekt uddannet personale.
- ⚠ Apparatet kan anvendes af børn over 8 år eller personer med nedsatte fysiske, mentale eller sensoriske evner, eller som ikke har erfaring og kompetence, hvis de overvåges eller instrueres i sikker brug af maskinen og har forstået farene, som er forbundet hermed.
- ⚠ Børn må ikke lege med apparatet.
- ⚠ Rengøring og vedligeholdelse af apparatet må ikke udføres af børn uden opsyn.
- ⚠ Ret ikke vandstråler direkte mod komponenterne og/eller automaten.

- ⚠ Før apparatet tilsluttes til vandforsyningen skal man kontrollere og overholde alle gældende nationale bestemmelser.
- ⚠ Før udførelsen af enhver form for rengøring eller vedligeholdelse skal strømkablet frakobles strømskiftet.

- ⚠ Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, et teknisk servicecenter eller en fagmand for at undgå enhver form for risiko.

- ⚠ Slut automaten til en rørledning i drikkevandsforsyning med et tryk mellem 0.15MPa - 0,8MPa (1,5 til 8 bar); se data på typeskiltet.

- ⚠ Adgangen til de indvendige dele er begrænset til personer, der har viden og erfaring om automaten, især hvad angår sikkerhed og hygiejne.

OVERSIGT

1	INTRODUKTION TIL VEJLEDNINGEN	17
1.1	Forord	17
1.2	Anvendte symboler	17
2	OPLYSNINGER OM PRODUCENTEN	19
2.1	Oplysninger til vedligeholdelsesautoriseret	19
2.2	Beskrivelse og tillægget anvendelse	19
2.3	Automatens identifikation	20
2.4	Tekniske data	20
3	SIKKERHED	21
3.1	Forord	21
3.2	Generelle sikkerhedsanvisninger	21
3.3	Krav til operatøren	22
3.4	Sikkerhedsfunktioner	22
3.5	Restrisiko	23
4	HÅNDTERING OG OPBEVARING	24
4.1	Isning og håndtering	24
4.2	Opbevaring	24
5	INSTALLATION	25
5.1	Vigtigt	25
5.2	Udpakning og placering	25
5.3	Indsættelse af skille	27
5.4	Montering af betalingsystemerne	29
5.5	Tilslutning til vandforsyningen	30
5.6	Tilslutning til elnettet	31
5.7	Disponering udløbning af tester	32
5.8	Disponering væskeudledning	33
6	KOMMANDOBESKRIVELSE	34
6.1	Display	34
6.2	Tastatur	34
6.3	Beskrivelse af tastene i normal drift	34
6.4	Taster CPU-kort	34
7	OPFYLDNING OG IBRUGTAGNING	35
7.1	Konfiguration beholdere	35
7.2	Opfyldning pulverprodukter	38
7.3	Opfyldning af kaffebeholder	38
7.4	Opfyldning af vandbeholderen	39
7.5	Mellemliggende kasseanordning luge foroven	40
7.6	Doseringsjustering	40
7.7	Justering af kvæmningsgraden	40
7.8	Første gang der benyttes for automaten	41
7.9	Opfyldning af vandkredsøb	41
7.10	Vask af dele i kontakt med fødevarer	41
7.11	Bug af automaten	41
8	MENU FOR PROGRAMMERING OG VEDLIGEHOLDELSE	42
8.1	Beskrivelse af tastene under iserne for programmering og vedligeholdelse	42
8.2	Programmeringsmenu	42
8.3	Vedligeholdelsesmenu	63
8.4	Maskine klar / gratis kost	67
9	DRIFT OG ANVENDELSE	68
9.1	Valg af drikkevarer	68
9.2	Cappuccino funktion med kold mælk	69
9.3	Installation Cappuccinatore højre side	69
9.4	Signaler	71
10	RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	72
10.1	Generelle bemærkninger for god drift	72
10.2	Rengøring og planlagt vedligeholdelse	73
10.3	Ekstraordinær vedligeholdelse	82
10.4	Opdatering af softwaren	84
10.5	Administrering af standardværdierne	84
11	AFHJÆLPNING AF PROBLEMER (FEJLFINDING)	85
12	OPBEVARING - BORTSKAFFELSE	87
12.1	Placering af andet sted	87
12.2	Inaktivitet og opbevaring	87
13	ANVISNINGER FOR BEHANDLING EFTER ENDT LEVETID	88

I INTRODUKTION TIL VEJLEDNINGEN

I.1 Forord

 Denne publikation er en integreret del af maskinen og skal læses omhyggeligt for at sikre korrekt brug af denne i overensstemmelse med de væsentlige sikkerhedskrav.

 Denne vejledning indeholder de tekniske oplysninger, der er nødvendige for at bruge, installere, rengøre og vedligeholde automaten.

 Konsultér altid denne publikation, før udførelsen af enhver procedure.

Denne artikel markedsføres under ansvar af SaGa Coffee S.p.A., som garanterer for produktet. Saeco er et registreret varemærke af Koninklijke Philips N.V., hvis anvendelse er tilladt af en licens udstedt af Koninklijke Philips N.V.

 Denne publikation skal opbevares med omhu og skal ledsage automaten i hele dens levetid, også ved ejerskifte.

I.2 Anvendte symboler

Den nævnte publikation indeholder forskellige typer advarsler, der fremhæver de forskellige niveauer af fare eller færdigheder.

Hvert symbol viser en besked, der foreslår procedurer for drift eller adfærd, og giver nyttige oplysninger om korrekt drift af automaten.

Advarsel

Anvendes til at understrege faresituationer for medarbejderne i forbindelse med opfyldning og vedligeholdelse af selve automaten eller det produkt, der skal brygges.

Forbud

Anvendes til at understrege handlinger/procedurer, der ikke bør udføres.

Vigtigt

Anvendes til at signalere procedurer der, hvis korrekt udført, sikrer en tilfredsstillende drift af automaten.

Anbefalede løsninger

Anvendes til at angive alternative procedurer, der gør programmering og vedligeholdelse hurtigere.



Bruger

Anvendes for at angive automatens bruger. Brugeren har ikke lov til at udføre nogen procedure vedrørende rengøring eller vedligeholdelse.



Opfyldningsmedarbejder

Anvendes til at angive de procedurer, der kan udføres af de medarbejdere, der udelukkende beskæftiger sig med opfyldning og rengøring af automaten.

Medarbejderen, som fylder maskinen op, må ikke udføre nogen procedure, der hører under vedligeholdelsesteknikerens kompetenceområde.



Vedligeholdelsestekniker

Anvendes til at angive de procedurer, som påhviler de specialiserede vedligeholdelsesmedarbejdere.

Vedligeholdelsesteknikeren er den eneste, der er i besiddelse af NØGLEN TIL AT BETJENE MIKROAFBRYDEREN, der giver mulighed for en udelukkelse af sikkerhedssystemerne.

2 OPLYSNINGER OM PRODUCENTEN

2.1 Oplysninger til vedligeholdelsesteknikeren

 Automaten skal installeres på et godt oplyst sted, i læ for dårligt vejr, tørt, støvfrit og på et gulv, der er egnet til at understøtte vægten.

For at sikre velfungerende drift og pålidelighed med tiden, anbefaler vi følgende:

- rumtemperatur: fra +2°C til +32°C;
- maksimalt tilladt fugtighed: 80% (ikke kondenseret).

For særlige installationstyper, som ikke er nævnt i denne publikation, skal man kontakte forhandleren, importøren i eget land eller, hvis de ikke kan kontaktes, selve producenten.

Den tekniske service er til rådighed for enhver afklaring og oplysninger vedrørende korrekt betjening af automaten og for at imødekomme anmodninger om levering af reservedele eller for teknisk assistance.

Vedligeholdelsesteknikeren har en viden om og respekterer, fra et teknisk synspunkt, sikkerhedsinstruktioner i denne vejledning, således at procedurerne vedrørende installation, idriftsættelse, drift og vedligeholdelse kan udføres sikkert.

Det er udelukkende vedligeholdelsesteknikerens ansvar at videregive adgangsnøglerne til automatens indvendige dele til en anden operatør (medarbejderen, som fylder maskinen op), idet det forudsættes, at ansvaret for ethvert indgreb forbliver vedligeholdelsesteknikerens.

Denne vejledning er en integreret del af leveringen af kaffeautomaten, og skal altid konsulteres, inden udførelsen af enhver form for indgreb på denne.

2.2 Beskrivelse og tilsigtet anvendelse

Automaten er beregnet til distribution af kaffe og varme drikke (koffeinfri kaffe, cappuccino, chokolade, osv.) og kan programmeres i forhold til doserne for hver brygning. Pulverprodukterne skal indtages med det samme, da de ikke kan opbevares længe. Enhver anden anvendelse betragtes som ukorrekt, og er derfor farlig.

 Der må ikke indføres potentielt farlige produkter i automaten på grund af effekten af upassende temperaturer.

Set ud fra definitionen af: "apparat af professionel type" i reglen for automater EN 60335-2-75, er udstyret ikke at betragte som professionelt.

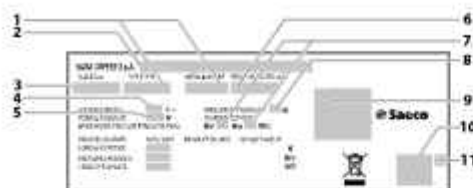
 I tilfælde af misbrug frafalder alle former for garanti, og producenten påtager sig intet ansvar for skader på personer og/eller ting.

 Det betragtes som forkert anvendelse:

- enhver anden anvendelse end den tilsigtede og/eller andre end de angivne i denne publikation;
- ethvert indgreb på automaten, der er i strid med oplysningerne i denne publikation;
- enhver manipulation med komponenter og/eller sikkerhedsfunktioner, der ikke er godkendt på for hånd af producenten, og udført af medarbejdere, der ikke er autoriserede til denne procedure.
- enhver placering af automaten der ikke er bestemt i denne vejledning.

2.3 Automatens identifikation

Automaten er identificeret ved navn, model og serienummer registreret på det relevante typeskilt.

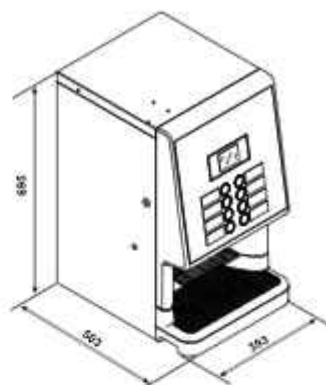


1	Model
2	Manufacturer's name
3	Apparatus code
4	Supply voltage (V)
5	Power consumption (W)
6	Serienummer
7	Water supply pressure
8	Supply frequency (Hz)
9	Certification authority
10	Marking
11	Production year and month

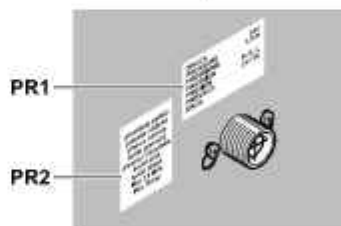
Det er strengt forbudt at manipulere eller ændre typeskiltet.

Ved enhver henvendelse til den tekniske afdeling skal man altid referere til denne mærkning med oplysning om de specifikke påtrykte data.

2.4 Tekniske data



Dimensioner (b x h x d)	393 x 695 x 503 mm
Vægt	36,5 kg model Espresso 37,5 kg model Cappuccino
Strømforsyning	se typeskilt
forsyningsspænding	se typeskilt
Spændingsfrekvens	se typeskilt
Længde strømkabel	1600 mm
Tilslutning vandforsyning	3/4" gas
Vandforsyningstryk	se typeskilt
A-vægtede lydtrykniveau	lavere end 70 dB



PR1	Typeskilt minimums- og maksimumstryk vandforsyning
PR2	Plade tekniske data kedelanlæg

Kapacitet beholder

Kaffebønner	1 kg
Chokolade	1,75 kg
Mælk	0,65 kg
Citron te	1,5 kg
Malet kaffe	0,62 kg
Dobbelt Ginseng	1,85 kg
Standard Ginseng	1,15 kg
Standard pulverkaffe	0,41 kg
Standard byg-kaffe	0,36 kg

3 SIKKERHED

3.1 Forord

I overensstemmelse med gældende standarder og direktiver har SaGa Coffee oprettet en teknisk dossier for PHEDRA EVO-apparatet, som det opbevarer på sit kontor.

3.2 Generelle sikkerhedsanvisninger

Det er forbudt:

- manipulering med eller deaktivering af de sikkerhedssystemer, der er installeret på automaten;
- Indgreb på automaten for vedligeholdelsesprocedurer, uden først at have frakoblet strømkablet;
- Installation af automaten udendørs. Det er hensigtsmæssigt at placere den på et tørt sted, hvor temperaturen ikke falder til under 2°C for at forhindre frysning;
- anvendelse af automaten til andre formål end de, der er angivet i købsaftalen og i publikationen til formålet;
- elektrisk tilslutning af enheden ved brug af flerstikslåser og adaptere;
- at nedsænke apparatet i vand;
- at bruge vandstråler til rengøring.



Det er påkrævet:

- at verificere overensstemmelsen i forsyningsledningen;
- at anvende originale reservedele;
- at læse instruktionerne i følgende publikation og i den medfølgende dokumentation omhyggeligt;
- at anvende personlige værnemidler under installation, test og vedligeholdelse;
- at anvende et nyt sæt af pakninger, når maskinen frakobles og igen tilsluttes til vandsystemet.

Forholdsregler for at forhindre menneskelige fejl:

- og operatørens bevidsthed om sikkerhedsproblematikken;
- håndtør automaten, indpakket og udpakket, under sikre forhold;
- Kend installationsprocedurene til bunds, driften og begrænsningerne;
- Demontér automaten sikkert og i overensstemmelse med gældende regler for at beskytte de ansattes sundhed og miljøet.

 For at forhindre, at rester fra den mekaniske bearbejdning kan komme i kontakt med drikkevarerne, lad 0,5 l vand per udløbsvej løbe ud inden den endelige idriftsættelse af automaten. Først efter denne procedure kan de bryggede drikkevarer indtages.

 I tilfælde af fejl eller svigt, kontakt kun det kvalificerede personale i tekniske service.

 Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, forvoldt på personer eller ting som følge af manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne beskrevet i dette afsnit.

 Adgangen til de indvendige dele er begrænset til personer, der har viden og erfaring om automaten, især hvad angår sikkerhed og hygiejne.

3.3 Krav til operatørerne

Af sikkerhedsmæssige årsager er der udpeget tre forskellige personer med forskellige krav:

Bruger

Brugeren har ikke på nogen som helst måde lov til at få adgang til den indvendige del af automaten.

Opfyldningsmedarbejder

Vedligeholdelsesteknikeren overdrager adgangsnøglen til automatens indvendige, med den opgave at sørge for opfyldning af produkter, udvendig rengøring, opstart og standsning af automaten.

 Det er forbudt for medarbejderen, som fylder maskinen op, at udføre indgreb, der i denne publikation angives som hørende under vedligeholdelsesteknikerens kompetenceområder.

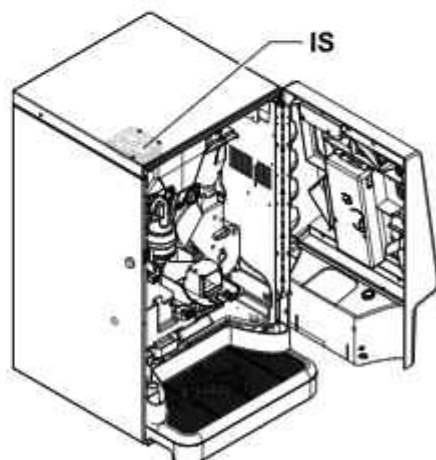
Vedligeholdelsestekniker

Denne er den eneste person bemyndiget til at gribe ind og aktivere procedurerne for programmering, og udføre procedurerne for justering, indstilling og vedligeholdelse.

3.4 Sikkerhedsfunktioner

Automaten er udstyret med:

- en sikkerhedsafbryder, der fjerner strømmen til alle komponenter inden, når den forreste dør åbnes;
- En mikroafbryder blokerer for brygning af kaffeprodukter, hvis bakken til kaffierester ikke er placeret korrekt. Displayet viser angivelsen af den malplacerede komponent.
- En mikroafbryder blokerer automatens drift, hvis drypbakken ikke er placeret korrekt. Displayet viser angivelsen af den malplacerede komponent.
- En sensor afbryder automatens drift i tilfælde af, at drypbakken er fuld. Displayet viser angivelsen "Tøm vandbakken".



IS

Sikkerhedsafbryder

Vedligeholdelsestekniker

I tilfælde af programmering eller indstilling kan kun vedligeholdelsesteknikeren gribe ind ved at indsætte en særlig nøgle i sikkerhedsafbryderen og genoprette spændingen selv med dæren åben.

 Før der brygges en drik skal man kontrollere, at den tidligere er blevet fjernet, og at kopholderen er fri.

 Denne procedure, som er nødvendig for idriftsættelse af enheden, udelukker det forudsatte sikkerhedssystem.

 Denne procedure skal derfor udføres af kvalificerede medarbejdere (Vedligeholdelsestekniker), der er opmærksomme på de risici, der skyldes tilstedeværelsen af elementer med under spænding eller i bevægelse.

3.5 Restrisici

 Risiko for forbrændinger på hænderne, hvis de indføres i rummet, mens drikken løber ud.

 Vent til beskeden "FJERN KOP" dukker op på displayet, før koppen fjernes fra rummet.

4 HÅNDTERING OG OPBEVARING

4.1 Losning og håndtering

Losning fra transportmidlet og håndtering af automaten må kun udføres af kompetent personale og ved brug af midler egnede til den belastning, der håndteres.

Kaffeautomaten leveres indpakket, hvilket sikrer både en mekanisk beskyttelse og beskyttelse mod aggressivitet i de ydre omgivelser.



 Automaten skal altid være i lodret position.

Undgå at:

- trække automaten;
- vælte eller lægge automaten ned under transport og håndtering;
- støde automaten;
- løfte automaten med reb eller kraner;
- lade maskinen blive udsat for dårligt vejr eller ligge på fugtige steder eller tæt på varmekilder.

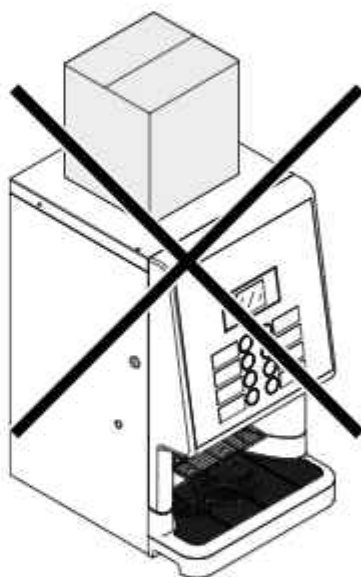
Undgå at:

- den bliver stødt
- overbelastes af andre pakker.

4.2 Opbevaring

I tilfælde af, at automaten ikke installeres med det samme, skal den opbevares i et beskyttet miljø, i overensstemmelse med følgende bestemmelser:

- Den indpakkede automat skal opbevares i et lukket miljø, tæt ved en temperatur mellem 1 °C og 40 °C;
- undgå at stable udstyr eller kasser på automaten;
- under alle omstændigheder er det god praksis at beskytte automaten mod eventuelle aflejringer af støv eller andet.



5 INSTALLATION

5.1 Vigtigt

⚠ Automaten må ikke installeres udendørs, undgå at placere den i rum, hvor temperaturen er under 2°C eller over 32°C, og i høj luftfugtighed eller støvede omgivelser. Den kan heller ikke installeres i rum, hvor der anvendes vandstråler til rengøring og på steder med fare for eksplosion eller brand.

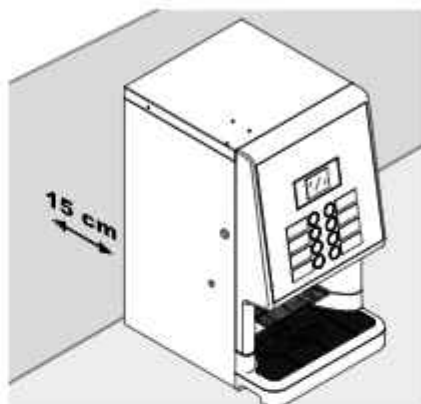
Før man fortsætter med udpakningen, skal man kontrollere, at installationsstedet opfylder følgende specifikationer:

- punktet for el-tilslutningen (stikkontakt) skal være placeret i et område med let adgang og på en afstand af højst 1,5 meter;
- stikkontaktens spænding skal stemme overens med værdien angivet på maskinens typeskilt;
- den bærende overflade eller gulvet må IKKE have en hældning på mere end 2°.

⚠ Automaten skal installeres på en vandret flade.

Hvis distributøren skal placeres tæt på en væg, er det nødvendigt at efterlade et mellemrum på mindst 15 cm mellem bagsiden og væggen for at holde gitteret frit til udsendelse af luft.

⊘ Under ingen omstændigheder må automaten tildækkes med klude eller lignende.



5.2 Udpakning og placering

Ved modtagelsen af automaten skal man sikre sig, at den ikke blevet beskadiget under transporten, eller at emballagen ikke er blevet manipuleret og der er fjernet dele indeni.

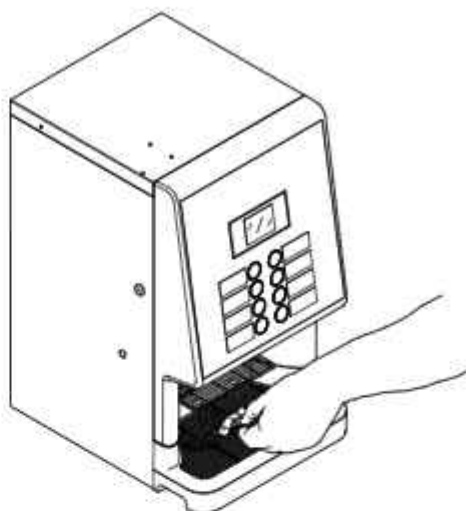
Med automaten følger en konvolut, kaldet "KUNDENS SÆT", som indeholder følgende elementer:

- Brugervejledning.
- Strømkabel.
- Nøgler til at udelukke lågemens sikkerheds mikroafbrydere (Vedligeholdelsestekniker).
- Markater med produkter og priser.

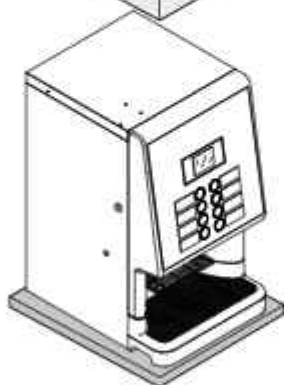


Automaten er anbragt over en polystyren bund, beskyttet af to vinkelformede i polystyren, et polyethylen ark, en pose og sat ind i en kasse.

Tag nøglen til doseringsrummet.



Sæt nøglen i låsen, drej i urets retning og åbn lågen.



Hvis der er tegn på beskadigelse af nogen art, er det nødvendigt at oplyse dem til transportøren og straks informere importøren eller forhandleren.

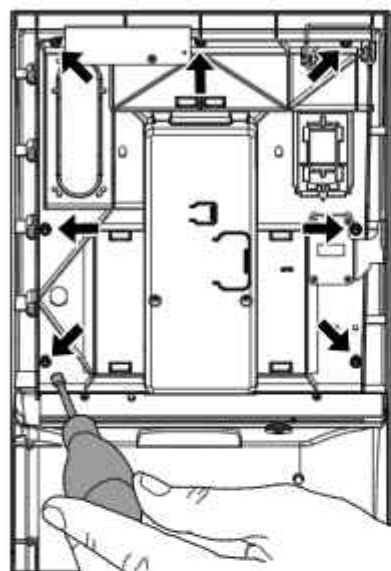
Hvis disse ikke findes i pågældende land, skal man kontakte producenten.



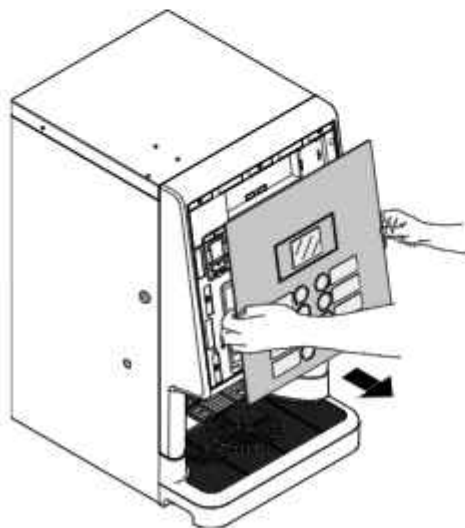
5.3 Indsættelse af skilte

5.3.1 Produktmærkater

Åbn lågen. Skru de 7 møtrikker, der fastgør betjeningspanelet, af med en topnøgle.



Træk betjeningspanelet ud.

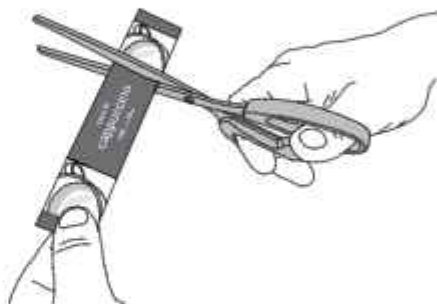


Tag arket med produktmærkaterne inden i kundens sæt. Fjern mærkaterne fra arket med produktmærkaterne ved at følge linjerne. Klip mærkaterne ude, som vist i figuren for at lave dem til venstre eller dem til højre.

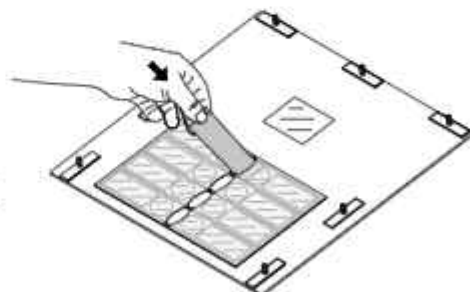
Mærkater til venstre



Mærkater til højre



Indsæt produktmærkaterne i betjeningspanelet.



Kontroller den nøjagtige placering af mærkaterne i forhold valgtasten. Sæt betjeningspanelet på igen. Skru de 7 møtrikker, der fastgør betjeningspanelet, helt på med en topnøgle.

Til udskrivning af andre etiketter end de leverede anbefales det at bruge et papir med følgende egenskaber: 170 gr. mat belagt.

Konfiguration standard produkter

Phedra Espresso Water Tank

Phedra Espresso 2 pulverprodukter



kaffebønner espresso			kaffebønner cappuccino mælk, kaffe
kaffebønner lang kaffe			drik med smag af mælk
kaffebønner kaffe med mælk mælk, kaffe			drik med smag af chokolade
varmt vand			kaffebønner latte macchiato mælk, kaffe

kaffebønner espresso			kaffebønner cappuccino mælk, kaffe
kaffebønner lang kaffe			drik med smag af mælk
kaffebønner kaffe med mælk mælk, kaffe			drik med smag af chokolade
varmt vand			kaffebønner latte macchiato mælk, kaffe

Phedra Espresso T.T.T

Phedra Espresso



kaffebønner espresso			kaffebønner cappuccino mælk, kaffe
kaffebønner lang kaffe			drik med smag af mælk
kaffebønner kaffe med mælk mælk, kaffe			drik med smag af chokolade
varmt vand			drik med smag af naturlig te

kaffebønner espresso			kaffebønner cappuccino mælk, kaffe
fermelet friskbrygget			drik med smag af mælk
kaffebønner friskbrygget			kaffebønner latte macchiato mælk, kaffe
varmt vand			drik med smag af naturlig te

Phedra Cappuccino

Phedra Cappuccino T.T.T.



kaffebønner espresso			kaffebønner cappuccino mælk, kaffe	kaffebønner espresso			kaffebønner cappuccino mælk, kaffe
frysstaten lang kaffe			drik med smag af mælk	formålet friskbrygget			drik med smag af mælk
kaffebønner kaffe med mælk mælk, kaffe			drik med smag af chokolade	kaffebønner friskbrygget			drik med smag af chokolade
varmt vand			byg caffè corto	varmt vand			drik med smag af naturlig te

Phedra Cappuccino Water Tank

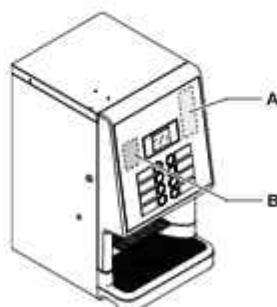


kaffebønner espresso			kaffebønner cappuccino mælk, kaffe
kaffebønner lang kaffe			drik med smag af mælk
kaffebønner kaffe med mælk mælk, kaffe			drik med smag af chokolade
varmt vand			byg caffè corto

5.4 Montering af betalingssystemerne

Automaten er disponeret til installation af forskellige betalingssystemer, såsom:

- parallel valideringsfunktion 24V DC;
- udløsende systemer (også PRICE HOLDING);
- MDB systemer;
- BDV systemer;
- kontantfri aflæser;



- A valideringsfunktion monteret
B kontantfri aflæser

-  Automaten leveres uden levering af et betalingssystem, det er installatøren, der står for monteringen af dette.
-  Efter installation af det forvalgte betalingssystem, er det nødvendigt at gå ind i programmeringsmenuen for at indstille de parametre, der svarer til det anvendte systemet (se punkt "PROGRAMMERINGSMENU").
-  Producenten påtager sig intet ansvar for skader på automaten, på ting/eller personer, der er forårsaget af installation af betalingssystemet. Ansvaret falder på dem, der udførte installationen.
- ### 5.5 Tilslutning til vandforsyningen
-  Trykregulatoren er kalibreret under samlingen. Hvis man opdager et kalibreringsproblem i selve regulatoren, skal man gendanne trykkets værdi, ved udgang, til præcist 0,8-1 bar maks. En anden eller omtrentlig kalibrering kan forårsage ændringer i mængden og kvaliteten af produktet under brygning.
-  Det anbefales at bruge en afkalkningsanordning i vandforsyningsnettet, der forsyner automaten, især i tilfælde af vand med et højt indhold af calcium- og magnesiumsalte (hårdt vand).

 Slut automaten til en rørledning i drikkevandsforsyning med et tryk mellem 0,15MPa - 0,8MPa (1,5 til 8 bar); se data på typeskiltet.

 Hvis automaten er forsynet med forsyningsrør til vandforsyningen skal man kun anvende det medfølgende, og ikke genbruge gamle rør.

 Før apparatet tilsluttes til vandforsyningen skal man kontrollere og overholde alle gældende nationale bestemmelser.

5.6 Tilslutning til elnettet

 Vedligeholdelsesteknikeren, der er ansvarlig for installationen af automaten, har til opgave at sikre, at:

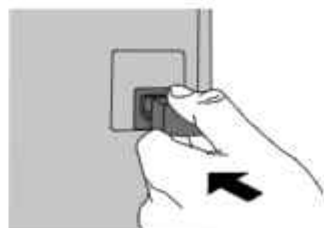
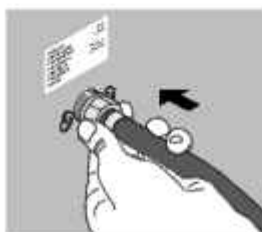
- strømforsyningsanlægget er i overensstemmelse med gældende sikkerhedsanvisninger;
- forsyningsspændingen er i overensstemmelse med den angivet på typeskiltet.

 Ved tvivl skal man ikke fortsætte med installationen og bede om en grundig kontrol af systemet af de medarbejdere, der er kvalificeret til at udføre disse opgaver.

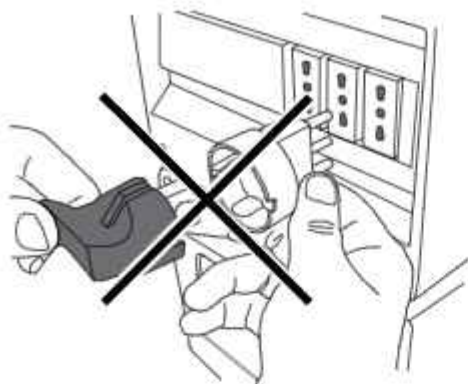
Tilslut røret fra vandforsyningen til automatens muffe på 3/4 "Gas.

 Røret fra vandforsyningen skal være certificeret i henhold til IEC 61770.

Automaten er udstyret med et strømkabel, der skal indsættes i stikket bagpå.



Undgå anvendelsen af adapterer og flerstiksdåser.

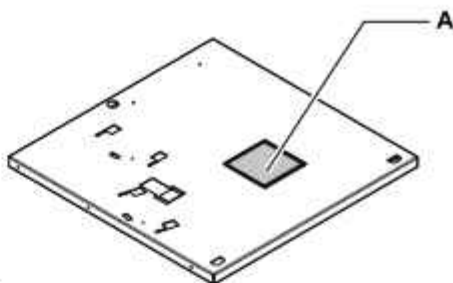


 Sørg for, at stikket til strømkablet er let tilgængeligt også efter installationen.

5.7 Disponering udledning af rester

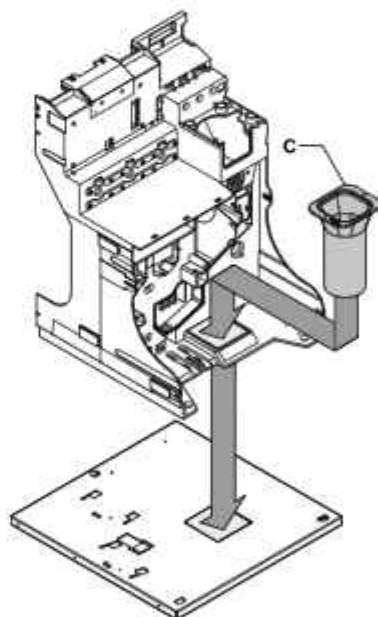
Enheden er konstrueret til direkte udledning af rester i den dertilhørende pose eller i en anden beholder placeret under enheden (f.eks. bardisken). Til denne disponering er man nødt til at klippe i afskæringerne i automatens bund.

 Enheden er udstyret med et alarmsignal til tømning af rester i standardversionen. Til denne disponering er det nødvendigt at indstille udelukkelse af denne tæller i menuen.

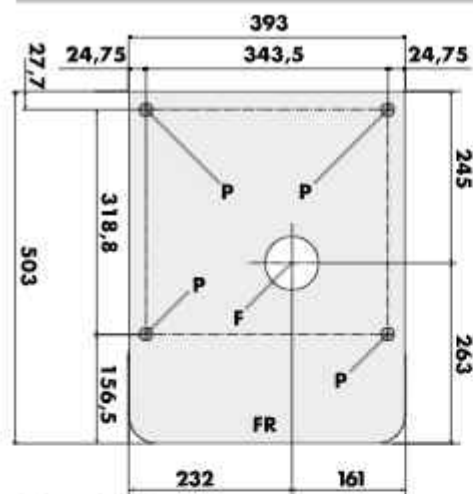


A Afskæringer

 Man bliver nødt til at bruge grumsbeholderen C (ekstraudstyrt) som vist nedenfor.



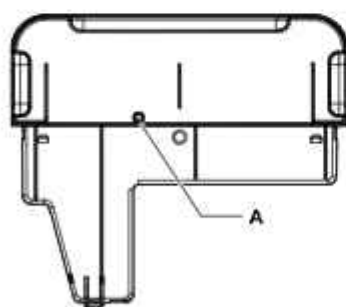
Hvis man ønsker at installere enheden på et fly, er man nødt til at bore et hul F på Ø 75 mm (minimum) i bordet, for at kunne udlede resterne i en beholder placeret under bordet, som vist i figuren. Placer maskinen permanent på den bærende overflade (cirklerne P indikerer den optimale position for de justerbare fødder).



- FR Maskinens front.
 F Hul der skal bores
 P Optimal placering for de justerbare fødder

5.8 Disponering væskeudledning

Enheden er konstrueret til direkte udledning fra drypbakken i den dertilhørende beholder eller i en anden beholder placeret under enheden. For at gøre dette, er man nødt til at skære (eller gennembore) membranen på den relevante disponering.



A membran

6 KOMMANDOBESKRIVELSE

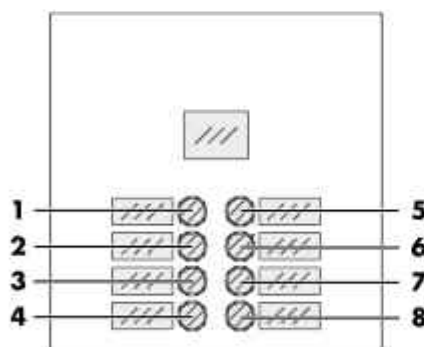
6.1 Display

Displayet viser beskederne under den normale drift, under programmering og vedligeholdelse.

6.2 Tastatur

 Funktionen af hver tast ændres efter fasen (almindelig til brygning eller programmering), som automaten befinder sig i.

 Alle tasterne har en dobbelt funktion, afhængigt af automatens status (normal drift eller programmering).



6.3 Beskrivelse af tasterne i normal drift

6.3.1 Forvalgstast sektion 1

Funktionaliteten forbundet med tasten kan vælges blandt følgende muligheder:

- A. Drikkevarer 5
- B. Forvalg drikkevarer 9-16
- C. Deaktiveret

6.3.2 Forvalgstast sektion 2

Funktionaliteten forbundet med tasten kan vælges blandt følgende muligheder:

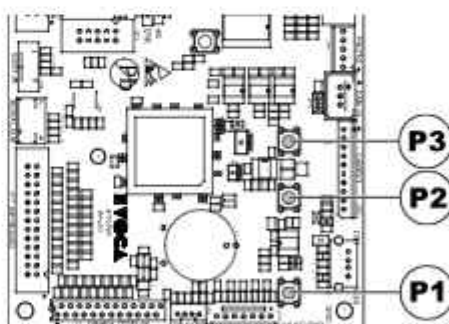
- A. Drikkevare 6
- B. Forvalg drikkevarer 17-24
- C. Deaktiveret

6.3.3 Taster (fra 1 til 8)

Ved tryk på disse taster brygges de programmerede drikkevarer.

6.4 Taster CPU-kort

CPU-elektronikkortet har 3 taster, der giver vedligeholdelsesteknikeren mulighed for at udføre procedurerne for programmering og vedligeholdelse.



- P1 Tast programmeringsmenu
- P2 Tast vedligeholdelsesmenu
- P3 Maskine klar / gratis tast

7 OPFYLDNING OG IBRUGTAGNING

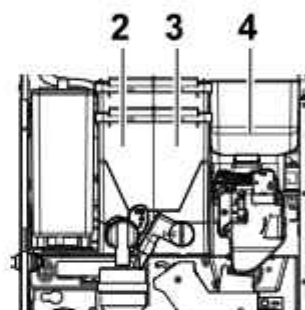
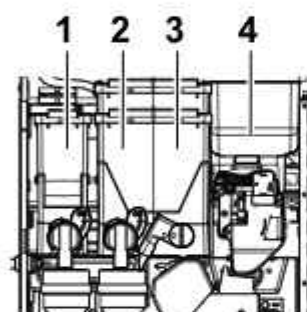
7.1 Konfiguration beholdere

7.1.2 Espresso-versionen Water Tank

7.1.1 Espresso-versionen

 Ved levering er beholderne programmerede til at brygge følgende produkter:

 Ved levering er beholderne programmerede til at brygge følgende produkter:



	2 pulverprodukter	3 pulverprodukter
Pulverprodukt 1	ikke tilstede	Te
Pulverprodukt 2	Mælk	Mælk
Pulverprodukt 3	Chokolade	Chokolade
Pulverprodukt 4	Kaffebønner	Kaffebønner

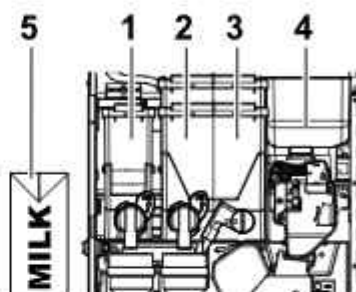
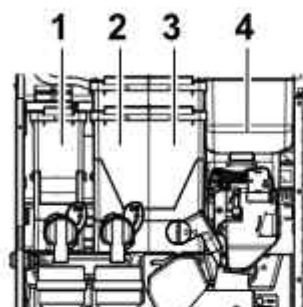
Pulverprodukt 1	ikke tilstede
Pulverprodukt 2	Mælk
Pulverprodukt 3	Chokolade
Pulverprodukt 4	Kaffebønner

7.1.3 Espresso-version T.T.T.

7.1.4 Cappuccino-versionen

 Ved levering er beholderne programmerede til at brygge følgende produkter:

 Ved levering er beholderne programmerede til at brygge følgende produkter:

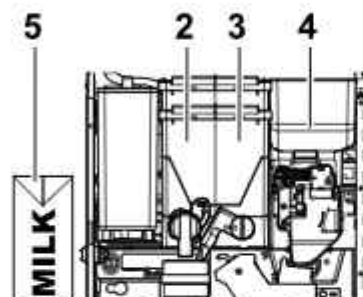


Pulverprodukt 1	Te
Pulverprodukt 2	Mælk
Pulverprodukt 3	Malet kaffe
Pulverprodukt 4	Kaffebønner

Pulverprodukt 1	Pulverkaffe
Pulverprodukt 2	Byg
Pulverprodukt 3	Chokolade
Pulverprodukt 4	Kaffebønner
Pulverprodukt 5	Frisk mælkebeholder

7.1.5 Cappuccino-versionen Water Tank

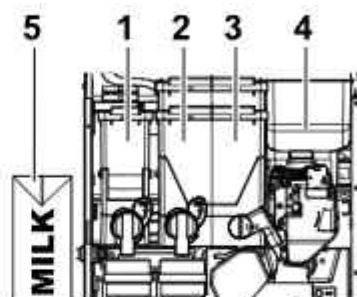
Ved levering er beholderne programmerede til at brygge følgende produkter:



Pulverprodukt 1	Ikke tilføjet
Pulverprodukt 2	Byg
Pulverprodukt 3	Chokolade
Pulverprodukt 4	Kaffebønner
Pulverprodukt 5	Frisk mælk/beholder

7.1.6 Cappuccino-versionen T.T.T.

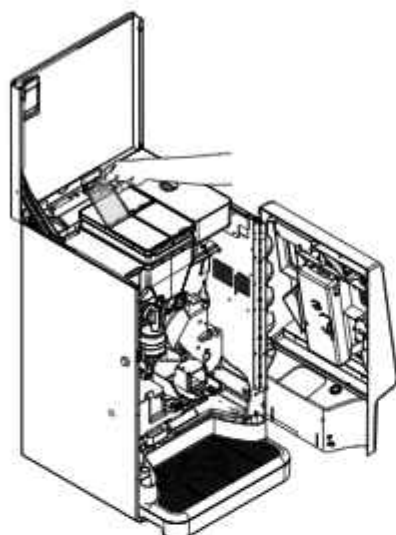
Ved levering er beholderne programmerede til at brygge følgende produkter:



Pulverprodukt 1	Te
Pulverprodukt 2	Chokolade
Pulverprodukt 3	Malet kaffe
Pulverprodukt 4	Kaffebønner
Pulverprodukt 5	Frisk mælk/beholder

7.2 Opfyldning pulverprodukter

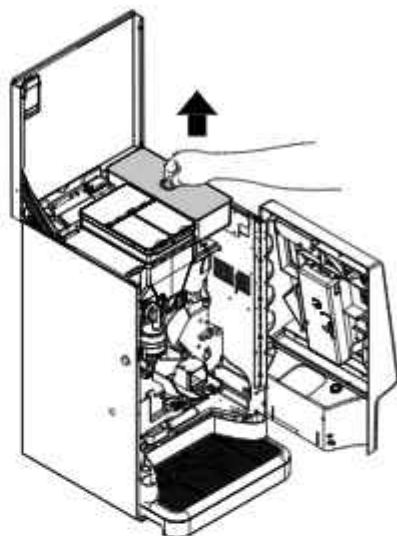
Åbn lågen foran på automaten. Åbn lågen foroven. Åbn låget på den beholder, man vil forsyne.



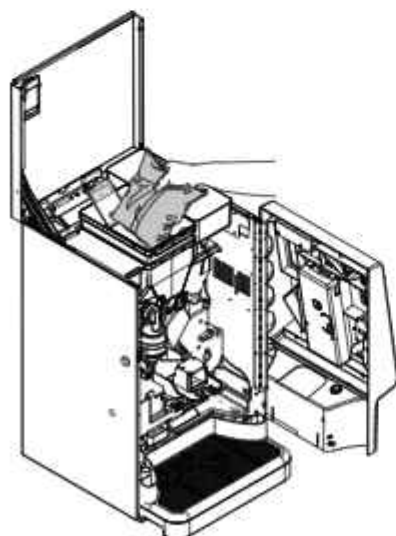
Hæld pulverproduktet i beholderen.

7.3 Opfyldning af kaffebønner

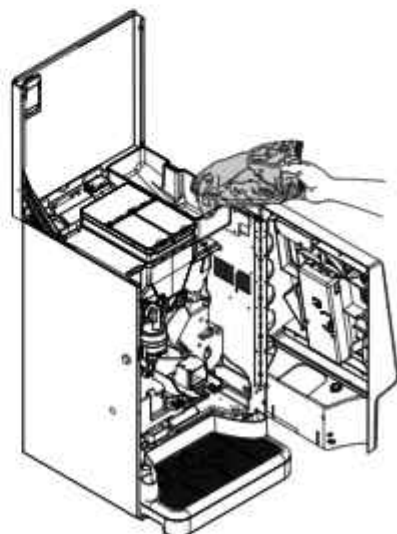
Åbn lågen foran på automaten. Åbn lågen foroven. Tag låget til beholderen af.



Hæld kaffebønnerne i beholderen.



Luk låget til beholderen.

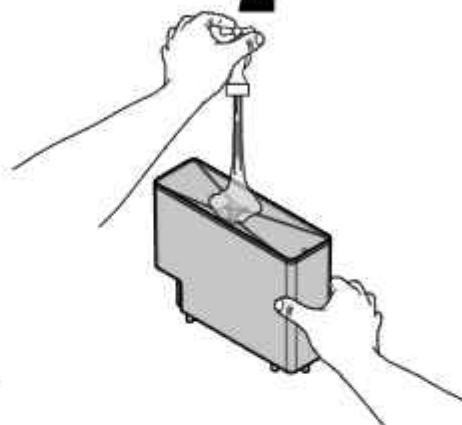


Sæt låget til beholderen på igen.

 Hvis displayet viser beskeden "KAFFE OPBRUGT", efter at der er fyldt op, så sluk og tænd automaten.

Fyld vandbeholderen op med friskt drikkevand.

H₂O

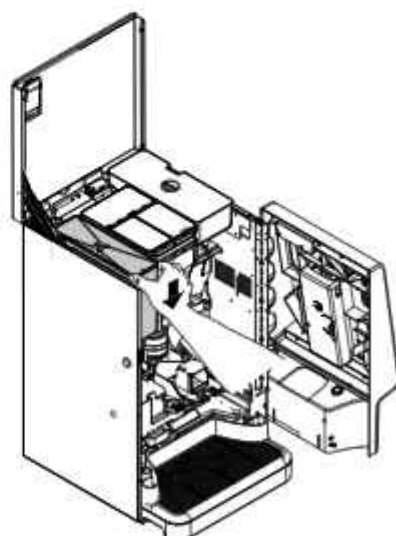
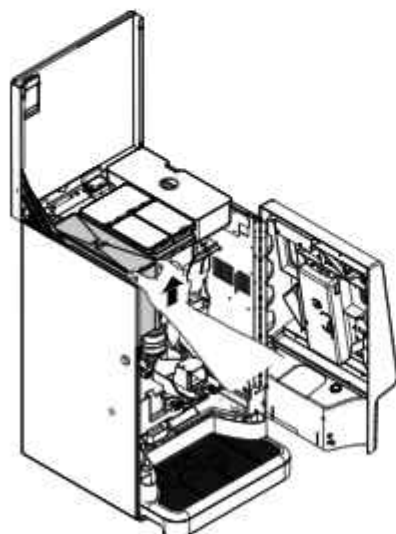


7.4 Opfyldning af vandbeholderen

(Kun til versionen Water Tank)

Åbn lågen foran på automaten. Åbn lågen foroven. Fjern beholderen og sæt den under en vandhane.

Sæt vandbeholderen på plads igen.



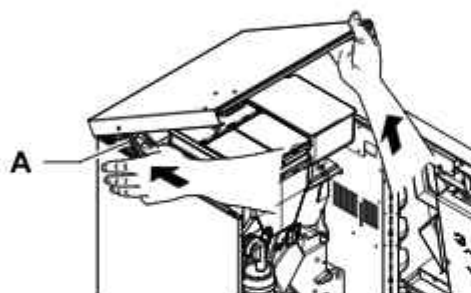
Der findes et valgfri sæt, som gør det muligt at fylde vandbeholderen op uden at fjerne den fra automaten.

7.5 Mellemliggende låseanordning låge foroven

Automaten er forsynet med en mellemliggende låseanordning i lågen foroven til det tilfælde, hvor den placeres på et sted, hvor det ikke er muligt at åbne den helt.

For at blokere lågen foroven i den mellemliggende position skal man gøre følgende:

- Åbn lågen foran på automaten.
- Løft lågen og tryk på beslaget A.



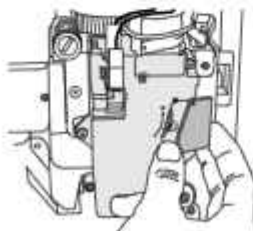
For at låse lågen op er man nødt til at løfte lågen lidt, trække beslaget A og sænke lågen.

7.6 Doseringsjustering

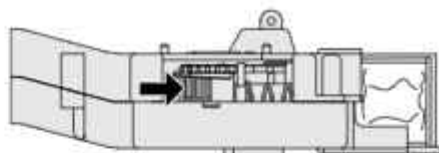
Automaten leveres kalibreret til standardværdierne fra fabrikken.

For at justere doseringen skal man betjene to justeringsniveauer:

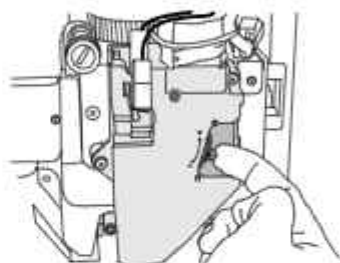
- fjern låget;



- frigør justeringshåndtaget fra tandstangen og placer drivtanden af det indvendige skot i en af de 4 mulige positioner, der identificerer basisvægten område (7 g - 8 g - 9 g - 10 g);



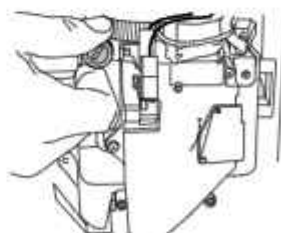
- engager justeringshåndtaget i tandstangen ved at vælge det hak, der giver den ønskede dosering.



7.7 Justering af kværningsgraden

Drej drejeknappen indtil opnåelsen af de ønskede resultater.

Efter hver justering er det nødvendigt med tre valg, før den nye granulometri opnås.



7.8 Første gang der tændes for automaten

Fyld maskinen op (efter anvisningerne i de foregående afsnit), og tilslut automatens stik til strømforsyningen (se afsnit "Tilslutning til elnettet").

På dette tidspunkt viser displayet beskeden "PHEDRA EVO" og selv-diagnose fasen aktiveres, der kontrollerer den korrekte placering af maskinens anordninger.

Eventuelle fejl fundet under selv-konfiguration cyklussen, gemmes på en sådan måde, at automaten kan vise dem på skærmen, når man er ude af selv-diagnose fasen.

Justeringen af kværningen skal udføres ifølge anvisningerne i punkt "Justering af kværningsgraden" efter at vandkredsløbet er fyldt op.

7.9 Opfyldning af vandkredsløb

Første gang automaten tændes fyldes kedlen automatisk op.

7.9.1 Manuel opfyldning af kedlen

Efter at man har tændt for automaten, er det muligt at fylde kedlen op ved at udføre én af følgende procedurer:

Procedure A

- tryk på tasten P2 for at gå ind i vedligeholdelsesmenuen;
- åbn menuen for vedligeholdelse/vask og aktiver den automatiske vaskecyklus;

Procedure B

- tryk på tasten P2 for at gå ind i vedligeholdelsesmenuen;
- åbn menuen for vedligeholdelse/opfyldning af kedel og aktiver den automatiske opfyldningscyklus;

 Vaskeproceduren skal gentages, indtil der kommer regelmæssigt kommer vand ud af udløbsdyserne.

7.10 Vask af dele i kontakt med fødevarer

Vask alle de dele i automaten, som er i kontakt med fødevarer.

- vask hænderne grundigt.
- forbered et antibakterielt desinfektionsmiddel indeholdende klor (produkterne er tilgængelige på apoteket) ved at følge den koncentration, der er angivet på selve produktet.
- fjern alle beholdere med produkter fra automaten.
- fjern lågene og slukerne fra disse produkter. Dyp det hele i den fremstillede opløsning.

7.11 Brug af automaten

Procedurerne med valg af drikkevarer angives i kapitlet "Drift og anvendelse".

8 MENU FOR PROGRAMMERING OG VEDLIGEHOJDELSE

 Dette kapitel beskriver, hvordan man indstiller eller ændrer automatens parametre for programmering og vedligeholdelse.

 Det bør derfor læses grundigt, og man bør først foretage indgreb efter, at man har forstået den nøjagtige rækkefølge af procedurens trin.

8.1 Beskrivelse af tasterne under faserne for programmering og vedligeholdelse

For at navigere gennem automatens menuer anvendes de taster, der er beskrevet nedenfor.

Tast "e": ENTER

Ved at trykke på denne tast får man adgang til næste niveau for programmering eller vedligeholdelse. Man kan også ændre eller bekræfte de fastsatte værdier indstillet i menuen for programmering eller vedligeholdelse.

Tast "c": AFBRYD

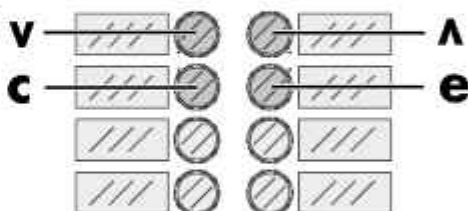
Ved at trykke på denne tast er det muligt at gå tilbage til det forrige niveau i menuen for programmering eller vedligeholdelse. Det er desuden muligt forhindre en lagring af de værdier, som man ville ændre.

Tast "v": NED

Ved at trykke på denne tast får man adgang til forrige punkt på samme niveau. Hvis tasten benyttes efter, at man har bedt om en dataændring, nedsættes værdien for denne data.

Tast "A": OP

Ved at trykke på denne tast får man adgang til næste punkt på samme niveau. Hvis tasten benyttes efter, at man har bedt om en dataændring, øges værdien for denne data.



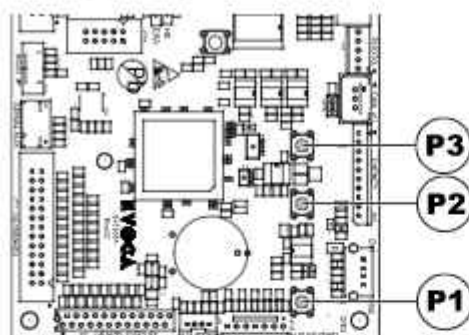
8.2 Programmeringsmenu

Strukturen i programmeringsmenuen vises i punktet "Struktur for programmeringsmenuen".

I punktet "Beskrivelse af beskeder i programmeringsmenuen" beskrives alle punkterne i programmeringsmenuen.

8.2.1 Adgang til programmeringsmenuen

Åbn lågen, undgå sikkerhedsanordningen (se punkt "Sikkerhedsfunktioner"), og tryk på tasten P1 for at åbne programmeringsmenuen.



For at forlade programmeringsmenuen og vende tilbage til automatens normal drift, er det nødvendigt:

- at trykke gentagende gange på AFBRYD, indtil punktet "FORLAD" vises. Vælg JA og tryk på ENTER;
- fjerne nøglen fra sikkerhedsafbryderen, så automaten slukkes;
- Luk lågen og afvent afslutningen på processen for selv-konfiguration.

Hvis der ikke er nogen adgangskode, går man direkte ind i programmeringsmenuen.

 Hvis automaten har en adgangskode til programmeringsmenuen, viser displayet "PASSWORD 000000" med en blinkende cursor på det første tal.

 På dette tidspunkt skal adgangskoden indtastes ved hjælp af OP og NED tasterne. Det indtastede tal bekræftes med ENTER.

8.2.2 Struktur i programmeringsmenuen

PUNKTNR.	MENUPUNKT		PUNKTNR.	MENUPUNKT	
1	SYSTEMADMINISTRERING		1.15.1.	Aktiver	
1.1.	Automatkode		1.15.2.	Enhed til pulverprodukter	
1.2.	Blokeringer	*	1.16.	Formaling	
1.2.1.	Blokering kaffe C		1.17.	Displayindstillinger	
1.2.2.	Blokering form.	*	1.17.1.	Lysstyrke	
1.2.3.	Blokering drikkevarer		1.18.	Impulstæller	*
1.2.4.	Kontrol rester	*	1.19.	Flere typer drikkevarer	*
1.2.5.	BLOKERING RESTER	*	1.19.1.	Flere typer drikkevarer	
1.2.6.	Nulstil		1.19.2.	Aktiver drik. Flere	
1.3.	Rensesæt	*	1.19.3.	Gratis	*
1.3.1.	Sidste udskiftning		1.20.	Aktivering nulstil	*
1.3.2.	Resterende mængde		1.21.	Knapper	*
1.3.3.	Autonomi filter		1.21.1.	Knap P3	*
1.3.4.	Nulstilling filter		1.21.1.1.	Gratis tast	*
1.3.5.	Aktiveret filter		1.21.1.2.	Gratis eller prøve	*
1.4.	Temp. Kedler		1.22.	Forv.sektion 1	
1.4.1.	Temp. Kedel 1		1.23.	Forv.sektion 2	
1.4.1.1.	Minimumtemperatur		1.24.	Programmerbare tekster	*
1.4.1.2.	Maksimumtemperatur		1.24.1.	Brygning	
1.4.2.	Temp. Kedel 2		1.24.2.	Ude af drift	
1.4.2.1.	Temperatur		1.24.3.	Forvalg sektion 1	
1.5.	Energisparing		1.24.4.	Forvalg sektion 2	
1.5.1.	Standby timeout		1.24.5.	Standardbesked	
1.5.2.	Øko timeout		1.25.	Revisionsanordning	
1.5.3.	Delta temp. Øko		1.25.1.	Protokol	
1.6.	Vaskecyklus	*	1.25.2.	EA1.2 (Handler)	
1.6.1.	Automatisk		1.25.3.	EA3.5 (Aflæsning)	
1.6.2.	Programmerbar		1.25.4.	LA1-Prisliste	
1.7.	Rengøring Cappucc.		1.25.4.1.	LA1 Priser Norm.	
1.7.1.	Timeout rengøring		1.25.4.2.	LA1 Prisforsk. 1	
1.7.2.	Akt. rengøring capp.		1.25.4.3.	LA1 Prisforsk. 2	
1.8.	Forvarmning		1.25.4.4.	LA1 Pris kort	
1.8.1.	Forvarmning. Kaffe		1.25.4.5.	LA1 Gratis	
1.8.1.1.	Indgreb efter (min)		1.25.4.6.	LA1 Prøve	
1.8.1.2.	Dosering ekstra kaffe		1.25.5.	PA - Produkter	
1.8.1.3.	Forvarm kaffe		1.25.5.1.	PA2	
1.8.1.4.	skyline		1.25.5.2.	PA7	
1.8.2.	Forv. Cappuccino		1.25.6.	VA1.3 Salg	
1.8.2.1.	Ekstratid		1.25.7.	BA1-CA15-Kontant	
1.8.2.2.	T-Out opvarmn.		1.25.8.	DA1.7-Kontantfrit	
1.9.	Tildel EV vand	*	1.25.9.	Hurtig aflæsning	
1.10.	Ur	*	1.25.10.	Timeout forlænget	
1.10.1.	Tid	*	1.26.5	Tid tæmning rør	*
1.10.2.	Dato	*	1.27.	Ændr. adgangskode	*
1.10.3.	Format dato/tid	*	1.27.1.	Adgangskode prog.	
1.11.	Tid TIL/FRA	*	1.27.2.	Adgangskode ydels.	
1.11.1.	Tænding 1		1.28.	Komplette menuer	
1.11.2.	Nedlukning 1		1.29.	Meddelelse drypbakke	
1.11.3.	Tænding 2		1.30.	Standardmenu	*
1.11.4.	Nedlukning 2		1.30.1.	Fabriksstandard	
1.12.	Akt. Med. Stat.	*	1.30.2.	Brugerdefineret standard	
1.13.	Vandkompensation		1.30.2.1.	Aflæs brugerdefineret standard	
1.13.1.	Bønner		1.30.2.2.	Skriv brugerdefineret standard	
1.14.	Belysningsstype		1.31.	Automat model	*
1.15.	Enhed til pulverprodukter		1.32.	Sprog	
			1.33.	Systeminformation	
			2.	SYST. BETALING	
			2.1.	Protokol	

PUNKTNR.	MENUPUNKT	
2.2.	Parallel møntkasse	
2.2.1.	Aktiver	
2.2.2.-9	Montværdier	
2.3.	Aflæser pengesedler	
2.3.1.	Aktiver	
2.3.2.	FORHINDRINGSNIVEAU	
2.3.3.-6	Værdier pengesedler	
2.3.3.4.	Pengeseddel	
2.4.	MDB indstillinger	*
2.4.1.	Opråkning aktiveret	
2.4.2.	Maks. optank. kort	
2.4.3.	Maks. værdi kort	
2.4.4.-8	Aktivering mønter	
2.4.5.	Alternativ udbetaling	
2.4.6.	Maksimum byttepenge	
2.4.7.	Form. ingen byttepenge	
2.4.8.	Minimumsniv. rør	
2.4.9.	Opfyldning rør	
2.4.10.	Tømning rør	
2.4.11.	Forpligtet salg	
2.4.12.-2	Aktivering pengesedler	
2.4.13.	Deponeret pengeseddel	
2.4.14.	Slave adresse	
2.4.15.	Ingen byttepenge=ingen pengesed.	
2.5.	Maksimum kredit	
2.6.	Multisal	
2.7.	Tid overbetaling	
2.8.	Fast nuller	*
2.9.	Antal decimaler	*
2.10.	Kredit Vhuud	*
2.11.	Forvalg	
2.11.1.	Tid forvalg	
2.12.	Send kontantsalg cmd	
2.13.	(EXE/PHD) sikker tilstand	
3	INDSTIL. PRODUKTER	
3.1.	Produkt først	*
3.2.	Aktiv. drikkevarer	*
3.3.	Forber. drikkevarer	
3.3.	Rækkefølge	
3.3.	Vand kaffe	
3.3.	Varighed damp	
3.3.	Vand friskbrygget	
3.3.	Vand formalet	
3.3.	tid pulv. Frisk	
3.3.	tid pulv. Form.	
3.3.	Kun vand	
3.3.	% pulverprodukt #:	
3.3.	% pumpe #:	
3.3.	Dosering pulv. #:	
3.3.	Vand pulv. #:	
3.3.	Prøvedrik	
3.4.	Præinfusion	
3.4.1.	Præinfusion [ml]	
3.4.2.	Præinf. pause [s/10]	
3.5.	Afbrydelse drikkevarer	
3.6.	Styring ingredienser	
3.6.1.	Aktiver	
3.6.2.	Aflæs USB-STIK	

PUNKTNR.	MENUPUNKT	
3.6.3.	Vis navn	
3.6.4.	Skriv PÅ USB-STIK	
4	SALGSADMINISTRERING	
4.1.-6	Prisliste	
4.2.	Priser drikkevarer	
4.2.1.	Normale	
4.2.1.1.	Enkelt pris	
4.2.1.2.	Enhedspris	
4.2.2.	Differentieret 1	*
4.2.2.1.	Enkelt pris	
4.2.2.2.	Enhedspris	
4.2.3.	Differentieret 2	*
4.2.3.1.	Enkelt pris	
4.2.3.2.	Enhedspris	
4.2.4.	Kort	*
4.2.4.1.	Pris kort	
4.2.4.2.	Enkelt pris	
4.2.4.3.	Enhedspris	
4.2.4.4.	Prisliste for papir	
4.3.	Gratis	
4.4.	Gratis Til	
4.5.	Gratis Fra	
4.6.	Prisforsk. 1-Til	
4.7.	Prisforsk. 1-Fra	
4.8.	Prisforsk. 2-Til	
4.9.	Prisforsk. 2-Fra	

(*) = Kun synlig hvis de komplette menuer er aktiverede.

8.2.3 Beskrivelse af beskeder i programmeringsmenuen

DISPLAY	Beskrivelse
1 SYSTEMADMINISTRERING	Punkterne i SYSTEMADMINISTRERING er:
1.1. Automatkode 531000	Giver mulighed for at tildele en identifikationskode til automaten.
1.2. Blokeringer	Giver mulighed for at indstille den maksimale grænse for drikkevarer eller kaffe. Når det maksimale antal er nået, stopper automaten med at brygge drikkevarerne. Tallet længst til venstre ("00000") henviser til den produktmængde, der er brygget siden "NULSTILLING" (delvise tællere). Tallet til højre, efterfulgt af "GRA" angiver den maksimale mængde, der kan brygges (værdien kan ændres).
1.2.1. Blokering kaffe C	Giver mulighed for at indstille den maksimale grænse for kaffe før blokering.
1.2.2. Blokering form.	Giver mulighed for at indstille den maksimale formalede dosering før blokering.
1.2.3. Blokering drikkevarer	Giver mulighed for at indstille den maksimale grænse for de enkelte drikkevarer før blokering.
1.2.4. Kontrol rester	Giver mulighed for at aktivere eller udeaktivere kontrollen med den mængde rester, der er afledt i skuffen til opsamling af rester. Ved at indstille til "JA", tillader maskinen brygning af en vis mængde kaffe, før den kræver, at skuffen tømmes (se punkt "BLOKERING RESTER"). Ved at indstille til "NEJ" udløser maskinen ingen kontrol af mængden af rester afledt i skuffen.
1.2.5. BLOKERING RESTER	Giver mulighed for at indstille den maksimale mængde brygget kaffe, der svarer til opfyldningen af skuffen til opsamling af kafferester. Når mængden er nået, blokeres brygningen af alle kaffe-baserede drikke. Den blinkende besked "LOW RESTER" vises på displayet, når der er fem gange kaffe tilbage inden blokeringen. Vigtigt: Nulstillingen af denne blokering kan ske ved at trække rummet til opsamling af rester ud i mindst 10 sekunder. Anbefalede løsninger Det anbefales at indstille til højst 30 gang kaffe med skuffen til kafferester, der følger med maskinen. Indstil ikke nogen blokeringsværdi i tilfælde af, at maskinen anvendes sammen med et eventuelt understøttende møbel, der har sit eget ikke-elektronisk styret rum til opsamling af rester.
1.2.6. Nulstil	Giver mulighed for at nulstille alle de delvise tællere relateret til låsefunktionerne for produktmængden.
1.3. Rensesæt	Giver mulighed for at verificere anvendelsen af rensefilteret.
1.3.1. Sidste udskiftning 31.01.2008	Dato for sidste nulstilling af filteret.
1.3.2. Resterende mængde 95	Liter vand der stadig kan løbe ud før filteret skal fornyes. Når værdien falder til under 1 registreres en advarsel (W83) i LOGGEN Fejl.
1.3.3. Autonomi filter 100	Liter vand der kan løbe ud fra filteret.

DISPLAY	Beskrivelse
1.3.4. Nulstilling filter	Vælg JA for at angive installationen af et nyt filter. Denne procedure bringer punktet "Rest. mængde" til den samme værdi som punktet "Autonomi filter" og datoen i punktet "Sidste udskiftning" til dags dato.
1.3.5. Aktiveret filter	Aktiverer administreringen af afregningen i punktet "Rest. mængde". Vigtigt Fra vedligeholdelsesmenuen (tasten P2 i CPU) har man adgang til punkterne "Rensesæt", "Sidste udskiftning", "Rest. mængde" og "Nulstil filter".
1.4. Temp. Kedler	Afhængig af modellen kan Phedra automaten være udstyret med 1 eller 2 kedler. I "TABEL KEDLER" nedenfor vises tilknytningerne kedel/automatmodel.
1.4.1. Temp. Kedel 1	Dette menupunkt giver mulighed for at indstille arbejdstemperaturen i kedel 1.
1.4.1.1. Minimumtemperatur	Giver mulighed for at indstille temperaturen, som automaten bevarer i flere minutter efter brygning af en drikkevare. 00 Den indstillede værdi er udtrykt i celsius.
1.4.1.2. Maksimumtemperatur	Giver mulighed for at indstille temperaturen, som automaten får en bestemt tid efter brygningen, således at der kompenseres for den naturlige senkning af temperaturen i vandkredsløbene. 000 Den indstillede værdi er udtrykt i celsius.
1.4.2. Temp. Kedel 2	Dette menupunkt giver mulighed for at indstille arbejdstemperaturen i kedel 2.
1.4.2.1. Temperatur	Giver mulighed for at indstille temperaturen, som automaten bevarer i flere minutter efter brygning af en drikkevare. 00 Den indstillede værdi er udtrykt i celsius.
1.5. Energisparing	Tilstanden "Standby" og "ØKO" kan medvirke til at reducere maskinens energiforbrug. Det er muligt at vælge en eller begge tilstande.
1.5.1. Standby timeout	Overgangen til "Standby" finder sted, efter at automaten har været inaktiv i en række minutter, der er programmerbart via dette menupunkt, tilstanden deaktiveres ved at indstille denne værdi til nul. I "Stand by" mode er kedlerne til kaffe og damp slukket, og display viser beskeden "Stand by". Man kommer ud af "Standby" ved at trykke på en hvilken som helst tast eller ved at indtaste kredit. I udgangsfasen genaktiveres kedlerne og automaten går over til opvarmningsfasen.
1.5.2. Øko timeout	Overgangen til "ØKO" finder sted, efter at automaten har været inaktiv i en række minutter, der er programmerbart via dette menupunkt, tilstanden deaktiveres ved at indstille denne værdi til nul. I "ØKO" sænkes målet for kedlens temperatur til en egnet værdi (se menupunktet efter dette). Automaten forbliver dog i tilstanden "Klar", og der vises ingen besked til brugeren. Man kommer ud af "ØKO" ved at trykke på en hvilken som helst tast eller ved at indtaste kredit. I udgangsfasen nulstilles målet for temperaturen og kedel 2 går over til opvarmningsfasen.
1.5.3. Delta temp. Øko	Giver mulighed for at indstille det antal °C, som dampkedlens temperatur skal sænkes i fasen "ØKO tilstand".
1.6. Vaskcyklus	Giver mulighed for at aktivere den automatiske vask af blandingsbægrene.
1.6.1. Automatisk	Den automatisk vask udføres på følgende måde: en første vask 10 minutter efter "maskine klar", eventuelle efterfølgende vask sker 7 timer efter den sidste brygning fra automaten.

DISPLAY	Beskrivelse
1.6.2. Programmerbar	Tillader at indstille dag og tid til aktivering af skyning af opløselige kopper
1.7.	Hvis dampkredsløbet ikke anvendes i et givet antal timer (programmerbar værdi via punktet "Timeout rengøring") tillader automaten ikke brygning af nogen drikkevarer med dampkomponent ("S" i produktstrækfølgen) efter aktivering af rengøringscyklussen. Displayet viser beskeden "NE" cappuccino" (deaktiveres, ved at indstille timeantallet for rengøringsbesked til nul og den efterfølgende blokering). Cyklussen kan aktiveres både i menuen "Vedligeholdelse" og under normal maskindrift via cyklus-bruger. Aktivering via menu: Vælg menupunktet "Rengøring Cappuccinatore" i menuen "Vedligeholdelse". Aktivering i normal drift: De skal opfylde følgende krav: 1 - Automaten i "Klar til anvendelse". 2 - Ingen igangvarende brygning af drikkevare. 3 - Valgmulighed "Akt. rengøring capp.", i menuen "Systemadministrering", aktiveret. For at starte cyklussen skal man blot trykke på begge knapper på drikkevarerne 4 og 8. Beskrivelse af cyklus: Cyklussen, driftsmæssig, er uafhængig af aktiveringsstanden (hvis i menuen "Vedligeholdelse" eller mindre), og består af to faser; "Vask" og "Skyning". I den første fase bliver man bedt om, via displayet, at placere blandingen af vand og rengøringsmiddel (med ca. 400 g. vand og Saecos produkt). Tryk samtidigt på de knapper, der svarer til drikkevarerne 4 og 8 for at starte "Vask". Denne fase varer 75 sekunder, hvorefter man automatisk går videre til den næste. I den anden fase bliver man bedt om, via displayet, udelukkende at placere vandbeholderen (med ca. 400 g. vand). Tryk samtidigt på de knapper, der svarer til drikkevarerne 4 og 8 for at starte "Skyning". Denne fase varer 75 sekunder. Først i slutningen af denne procedure, vil rengøringscyklussen blive betragtet som afsluttet og Cappuccinatoren som rengjort, og brygningen af drikkevarer med mælk aktiveres.
1.7.1. Timeout rengøring	Giver mulighed for at indstille timeantallet for anvendelse af Cappuccinatorens kredsløb, inden der anmodes om rengøring af samme kredsløb.
1.7.2. Akt. rengøring capp.	Hvis indstillet til JA gives der mulighed for udløselsen af rengøringscyklussen ved at trykke samtidigt på de to produktknapper 4 og 8. På denne måde gives der mulighed for rengøring af Cappuccinatorens kredsløb uden nødvendigvis at skulle åbne maskinen.
1.8. Forvarmning	Tillader at indstille tider og mængder til forvarmning af opløselige kredsløb samt til kaffebyrgegruppen.
1.8.1. Forvarmning, Caffè'	Indstillinger for kaffeenhedens forvarmningscyklus.
1.8.1.1. Indgreb efter (min)	Tid (i minutter) for inaktivitet i kaffeenheden, hvorefter der sker en forvarmning af enheden .
1.8.1.2. Dosering ekstra kaffe	Forsøgelse af vanddoseringen (i ml), der skal anvendes til den første kaffe (med første kaffe menes den, hvor forvarmningen af kaffeenhed aktiveres).
1.8.1.3. Forvarm caffè	Tillader at aktivere (ON/OFF) et forvarmnings cyklus af kaffegruppen i tilfælde, hvor denne ikke bruges i en vis periode.

DISPLAY	Beskrivelse
1.8.1.4. skyline	Tillader at aktivere et skyllecycklus til forvarmning af kaffeenhed ved aktivering af DA og afslutning af "Standby" mode, hvis en bestemt tidsinterval er overskredet (kan indstilles under "1.8.1.1.") fra den sidste anvendelse af kaffeenheden. skyline kan afbrydes ved at trykke på en produktknop. Gennem denne menu er det muligt at indstille den anvendte vandmængde. 0 (nul) deaktiverer skyllecycklus "fra 1 til 200 ml. Standardværdien er 0. De indstillbare værdier er:
1.8.2. Forv. Cappuccino	Tillader tidsindstilling i min, hvor Cappuccinatore kredsløb ikke er blevet brugt, en ekstra dosering damp skal aktiveres den første drik med mælk, når timeout funktionen er slået til (ved at indstille denne værdi på nul vil den ekstra dosering damp aldrig aktiveres). Denne cyklus fremmer aktiveringen af Cappuccinatore selv efter en lang periode med inaktivitet.
1.8.2.1. Ekstratid 00	Ekstratid (i tiendedele af et sekund) for dampudløb for at integrere den mindre mængde mælk, der løber ud i tilfælde af koldt kredsløb.
1.8.2.2. T-Out opvarmn. 00	Forsinkelse (i min.) til aktivering af ekstra damp dosering til Cappuccinatore.
1.9. Tildel EV vand ---	Ved at indstille "W" værdi i produkttrækkeskærm, opnår man udløb af det varme. Denne menu giver mulighed for at vælge, hvilken magnetventil, der skal anvendes til udløbet. Hvis sættet "magnetventil varmt vand" er til stede skal man vælge værdien 0 (nul), ellers skal man, blandt de tilstedeværende magnetventiler, vælge den der betjener det ønskede kredsløb.
1.10. Ur ---	Giver mulighed for at indstille timer, minutter, ugedag, dag i måneden, måned og år.
1.10.1. Tid 08:00	
1.10.2. Dato	
1.10.3. Format dato/tid	Aktiverer visning af tid og dato i USA-format - aktiverer visning af temperaturen
1.11. Tid TIL/FRA ---	Giver mulighed for, indenfor en uge, at indstille tidsintervaller for automatisk opstart og nedlukning af automaten.
1.11.1. Tænding 1 00:00	
1.11.2. Nedlukning 1 00:00	
1.11.3. Tænding 2 00:00	
1.11.4. Nedlukning 2 00:00	
1.12. Akt. Med. Stat.	Aktiverer displayet i et par sekunder for de registrerede tællere (historiske og nulstillede) i løbet af maskinens opstartsfasen.

DISPLAY	Beskrivelse
1.13. Vandkompensation	Vandkompensation for drikkevarer med kaffe. Den nøjagtige mængde vand løbet ud af hver maskine, afhænger af fremstillingstolerancerne af de enkelte komponenter i vandkredsløbet (pumpe, flowmåler, rør osv. osv.). Denne menu gør det muligt at indstille en rettelser, der "udjævner" disse forskelle, således at det endelige resultat i glasset altid er konstant, selv ved forskellige maskiner. Under produktionen af automaten beregnes og lagres den optimale værdi for hver maskine. I tilfælde af, at man udlærer en FABRIKSTANDARD eller en udskiftning af CPU-kortet, er det nødvendigt at nulstille de korrekte værdier ved at følge de enkelte trin nedenfor: • Indstilling af vand til drikkevarer KAFFE = 30 • Bryg 3 drikkevarer, kontroller vægten og lav et gennemsnit af det overskydende • Hvis resultatet er større end eller mindre end 30, skal værdien i overskud/underskud trækkes fra/lægges til den indstillede standardværdi EKSEMPEL: DRIKKEVARE I RÆKKEFØLGE 000C VAND KAFFE = 30 Kaffe 1 = 32 g Kaffe 2 = 35 g Kaffe 3 = 28 g Beregning af gennemsnittet: $32 + 35 + 28 = 95 \rightarrow 95/3 = 31,6$ I dette tilfælde er 31,6 resultatet, maskinen har et udløb af vand på mere end det indstillede, så man er nødt til at trække to fra den indstillede værdi i menuen BØNNEKOMPENSATION Hvis den gennemsnitlige værdi var 28, ville man være nødt til at tilføje 2 til den indstillede værdi i menuen BØNNEKOMPENSATION
1.13.1. Bønner	Giver mulighed for at vælge vandkompensationen til produkterne med kaffebønner
1.14. Belysningsstype	Gør det muligt at vælge belysningsstilstanden for doseringsrummet. Der er følgende muligheder: Aldrig, altid, brygning af drikkevarer, drikkevarer slut.
1.15. Enhed til pulverprodukter	Giver mulighed for at lave en enhed med 2 pulverbeholdere. Beholderenhedene anvendes, når det er nødvendigt at have en større kapacitet af pulver til et bestemt produkt (f.eks. i tilfælde af storforbrug af chokolade et sted kan man afsette 2 pulverbeholdere til chokolade). Softwaren på maskinen sørger for skiftevis at betjene de to pulvemotorer for at sikre et ens forbrug af produktet i de 2 beholdere. For at anvende enhederne til pulverprodukter skal man: - gå ind i Systemadministrering i punktet Enheder - aktivere administreringen af enhederne - vælge hvilket par af beholdere man ønsker at sætte sammen i en gruppe - programmere drikkevarens opskrift ved at indstille en hvilken som helst af de 2 sammensatte pulverprodukter.
1.15.1. Aktiver	Aktiver enhederne med pulverbeholdere
1.15.2. Enhed til pulverprodukter	Vælg af det par pulvemotorer der skal sættes sammen
1.16. Formaling	Aktiver den øjeblikkelige formaling af kaffedoseringen.
1.17. Displayindstillinger	Indstillinger på displayet

DISPLAY	Beskrivelse
1.17.1. Lysstyrke	Tillader at ændre display lysstyrke.
1.18. Impulstæller Kaffe	Giver mulighed for at vælge om den elektromekaniske impulstæller 24Vdc (ekstraudstyr - skal tilsluttes CPU-kortet) skal tælle kaffe eller alle de bryggede drikkevarer.
1.19. Flere typer drikkevarer ---	Giver mulighed for at vælge, hvilke drikkevarer der skal aktiveres til brygning af flere typer og antallet af brygninger.
1.19.1. Flere typer drikkevarer 000	antal brygninger til brygning af flere typer
1.19.2. Aktiver drik. Flere	Giver mulighed for at vælge, hvilke drikkevarer der skal aktiveres til brygning af flere typer
1.19.3. Gratis	aktiverer gratis brygning af flere typer
1.20. Aktivering nulstil nej	Giver mulighed for at aktivere "NULSTIL" (nulstilling) af data i menuen med vedligeholdelsesstatistik.
1.21. Knapper ---	indstillinger knapper
1.21.1. Knap P3 nej	Menu til indstillingen af funktionaliteten af tasten P3
1.21.1.1. Gratis tast nej	Giver mulighed for at aktivere tasten P3 i CPU-kortet under normal drift.
1.21.1.2. Gratis eller prøve	Giver mulighed for at vælge om tasten P3 i CPU-kortet skal bruges til en gratis brygning af et produkt eller en brygning af et prøveprodukt.
1.22. Forv.sektion 1 ---	Funktionaliteten forbundet med tasten kan vælges blandt følgende muligheder: A. Drikkevarer 5 B. Forvalg sektion 1 C. Deaktiveret A - Produktknap 5: dette er standardfunktionen. Tast 9 fungerer som en normal tast. B - Forvalg sektion 1: ved at vælge denne funktion bliver knappen til en forvalgsknap for drikkevaresektionen 9-16. Når der trykkes på automaten viser displayet den besked, der er forbundet med forvalget (standard "KOFF."), og stiller den nye enhed af drikkevarer til rådighed. C - Deaktiveret: et tryk på tasten har ingen virkning.
1.23. Forv.sektion 2 ---	Funktionaliteten forbundet med tasten kan vælges blandt følgende muligheder: A. Drikkevarer 6 B. Forvalg sektion 2 A - Produktknap 10: dette er standardfunktionen. Tast 6 fungerer som en normal tast. B - Forvalg sektion 2: ved at vælge denne funktion bliver knappen til en forvalgsknap for drikkevaresektionen 17-24. Når der trykkes på automaten viser displayet den besked, der er forbundet med forvalget (standard "BYG."), og stiller den nye enhed af drikkevarer til rådighed.
1.24. Programmerbare tekster ---	

DISPLAY	Beskrivelse
I.24.1. Brygning	Giver mulighed for at indstille den besked, der dukker op på displayet, når automaten brygger et produkt.
I.24.2. Ude af drift	Giver mulighed for at indstille den tekst, der dukker op på displayet, når automaten stander på grund af en fejl.
I.24.3. Forvalg sektion 1	Giver mulighed for at indstille den besked, der dukker op på displayet, når tilstanden for forvalg tast 5 for drikkevarer fra 9-16 er aktiveret.
I.24.4. Forvalg sektion 2	Giver mulighed for at indstille den besked, der dukker op på displayet, når tilstanden for forvalg tast 6 for drikkevarer fra 17-24 er aktiveret.
I.24.5. Standardbesked	Giver mulighed for at bringe de programmerbare beskeder til deres standardværdi indstillet fra fabrikken (nyttigt i tilfælde af sprogændring).
I.25. Revisionsanordning	Giver mulighed for at vælge hvilken protokol der skal anvendes til at overføre data fra VMC (DDCMP eller DEX), og hvilken type data, der overføres i løbet af et revisionsmøde.
I.25.1. Protokol	
I.25.2. EA1..2 (Handlinger)	
I.25.3. EA3..5 (Aflæsning)	
I.25.4. LA1-Prislister	
I.25.4.1. LA1 Priser Norm.	
I.25.4.2. LA1 Prisforsk. 1	
I.25.4.3. LA1 Prisforsk. 2	
I.25.4.4. LA1 Pris kort	
I.25.4.5. LA1 Gratis	
I.25.4.6. LA1 Prøve	
I.25.5. PA - Produkter	
I.25.5.1. PA2	
I.25.5.2. PA7	

DISPLAY	Beskrivelse
I.25.6. VAI...3 Salg	
I.25.7. BAI-CAI5-Kontant	
I.25.8. DAI...7-Kontantfrit	
I.25.9. Hurtig aflæsning	Sletning af data med værdi = 0 fra rapporten EVA-DTS
I.25.10. Timeout forlænget	Forlængelse af svartiden fra tæserne EVA-DTS
I.26-5 Tid tømning rør I/5	Giver mulighed for at indstille en forsinkelse mellem perioden for forberedelsen af drikkevarer og beskeden "Fjern glasset" til brugeren. Denne forsinkelse er nødvendig for at tillade en fuldstændig udstømning af væsken indeholdt i udløbsrøret.
I.27. Ændr. adgangskode	Giver mulighed for at indstille en adgangskode eller ændre den nuværende. Adgangskoden består af et tal mellem 000001 og 999999. Værdien 000000 (standardværdien) betyder ingen adgangskode. For at indstille adgangskoden, skal man trykke på knapperne OP og NEJ og bekræfte med ENTER.
I.27.1. Adgangskode prog.	Giver mulighed for at indstille en adgangskode for adgangen til programmeringsmenuen.
I.27.2. Adgangskode ydels.	Hvis adgangskoden bliver væk, skal man kontakte teknisk kundeservice hos for at få adgang til programmeringsmenuerne. Giver mulighed for at indstille en adgangskode for adgangen til vedligeholdelsesmenuen. Vigtigt
I.28. Komplette menuer	Giver mulighed for at vælge, om punkterne i programmeringsmenuen vises helt eller kun i reduceret form.
I.29. Meddelelse drypbakke	Giver mulighed for at vælge VM adfærden, hvis sensoren registrerer en overskridelse af det maksimale niveau i drypbakken. Maskinblokering: VM tillader ikke brygning af drikkevarer, hvis bakken er fuld; Kun meddelelse Der vises en meddelelse på displayet, men det er muligt at brygge drikkevarer (ADVARSEL: manglende tømning af tanken kan medføre tilsatning af vand fra maskinen); DEAKTIVERET: Sensoren anvendes ikke (ADVARSEL: manglende tømning af bakken kan medføre tilsatning af vand fra maskinen);
I.30. Standardmenu	Indstilling af standardværdier for maskine konfigurationer. Brugeren kan oprette og hente sin egen konfiguration.
I.30.1. Fabriksstandard	Giver mulighed for at føre de programmerbare parametre tilbage til de fabriksindstillede værdier. Denne procedure nulstiller ikke produkttælleren.
I.30.2. Brugerdefineret standard	administrering af konfigurationen genereret af brugeren
I.30.2.1. Aflæs brugerdefineret standard	Genopretning på maskine af den konfiguration, brugeren har gemt

DISPLAY	Beskrivelse
1.30.2.2. Skriv brugerdefineret standard	Lagring af brugers maskinkonfiguration
1.31. Automat model	Giver mulighed for at vælge modellen af den aktuelle automat. Automatens model er angivet på etiketten, der sidder på indvendigt på højre side.
1.32. Sprog	Giver mulighed for at vælge det sprog, der anvendes af automaten. De tilgængelige sprog er: Italiensk, engelsk, fransk, tysk, spansk, portugisisk, hollandsk, tyrkisk, russisk, polsk, norsk, svensk, finsk og dansk. Det også muligt at ændre maskinens tekster for at indføre andre sprog, der ikke med som standard. (Kontakt kundeservice for oplysninger).
1.33. Systeminformation	"Dette punkt viser en side, der opsummerer maskinens konfiguration. Første linje: version sw (format "xy.z") / CRC for programmet (format "abcd") Eksempel: "SW v1.02.12/087c" Anden linje: version opstartsindlæser (format "x") og filnavn søgt af opstartsindlæseren på USB stikket (forlængelsen "s19" vises ikke) Eksempel: "Boot 085AE_DAS1" Tredje linje: hukommelsesversion (format "xox.yyy.") og CRC for indholdet (format "zzz") Eksempel: "Mem 123.456.789" på displayet vises følgende oplysninger:
2. SYST. BETALING	Punkterne i BETALINGSSYSTEMERNE er:
2.1. Protokol	
2.2. Parallel møntkasse	Giver mulighed for at aktivere parametrene for den parallelle møntkasse, den mekaniske mønt, stempelmaskinen og valget af værdierne, der tildeles de enkelte møntkanaler.
2.2.1. Aktiver	Ved at indstille til "J" aktiverer man administreringen af den parallelle møntkasse, den mekaniske mønt og stempelmaskinen. Ved at indstille til "N", vil en parallel møntkasse, der eventuelt er tilsluttet automaten, altid være forhindret.
2.2.2-9 Møntværdier	Giver mulighed for at indstille værdien for de mønter, der overføres til automaten fra den parallelle møntkasse, fra den mekaniske mønt og fra stempelmaskinen. I "TABEL TIL KNYTNING" nedenfor vises tilknytningerne kanal/betalingsystem.
2.3. Aflæser pengesedler	Giver mulighed for at aktivere parametrene for den parallelle valideringsfunktion for pengesedler og valget af værdierne, der tildeles de enkelte kanaler til pengesedler.
2.3.1. Aktiver	Ved at indstille til "J", aktiverer man administreringen af den parallelle aflæser. Ved at indstille til "N", vil en parallel aflæser, der eventuelt er tilsluttet automaten, altid være forhindret.
2.3.2. FORHINDRINGSNIVEAU	Giver mulighed for at vælge det aktive niveau for forhindringsignalet for aflæseren af pengesedler
2.3.3-6 Værdier pengesedler	Giver mulighed for at indstille værdien for de pengesedler, der overføres til automaten fra den parallelle aflæser.
2.3.3.4. Pengeseddel	
2.4. MDB indstillinger	Giver mulighed for at få adgang til særlige funktioner i MDB protokollen.

DISPLAY	Beskrivelse
2.4.1. Optankning aktiveret nej	Tillader at aktivere eller deaktivere muligheden for at udføre genopladning operationer på MIOB kort. Ved at indstille OPTANKNING = NEJ anvender automaten kun kortene til at skalere.
2.4.2. Maks. optank. kort 10.00	Giver mulighed for at indstille det maksimale kreditniveau, udover disse fungerer procedurene for optankning ikke (hvis aktiverede). Ved at indstille MAKS OPTANKNING = 20,00 videregives det til kreditkortet i automaten, hvis summen af denne og af kortets kredit ikke overskrider 20,00.
2.4.3. Maks. værdi kort 10.00	Giver mulighed for at indstille det maksimale kreditniveau, udover disse accepteres kortet ikke af systemet. Ved at indstille MAKS VÆRDI KORT = 25,00 afviser automaten de kort, der har en kredit over dette beløb. Hvis et sådant kort optages, viser displayet ikke den nuværende kredit, men en indikation "----", og foretager ikke noget salg.
2.4.4-8 Aktivering mønter	
2.4.5. Alternativ udbetaling nej	Det kan betale sig at aktivere eller deaktivere brugen af alternativ udbetaling for enhed MIOB niveau 3. Ved at indstille til "Ja" er tilbagebetalingen af mønterne overladt til enheden. Byttepengene er begrænset til 255 gange skaleringsfaktoren for denne (typisk 12,75 Euro eurozonen med skaleringsfaktor 5). Ved at indstille til "Nej" sker tilbagebetalingen af mønterne ved at udnytte automatens algoritme. Den maksimale tilbagebetaling er 60000 enheder (typisk 600 Euro for eurozonen).
2.4.6. Maksimum byttepenge 0.00	Gør det muligt at indstille den maksimale byttepenge fra enheden. Standard = 10,00
2.4.7. Form. Ingen byttepenge 0	Betingelsen for byttepenge ikke mulig, i tilfælde af enheden MIOB, kan det vælges i "TABEL BYTTEPENGE". Bemærk Selv ved signal om byttepenge ikke mulig bliver byttepengene udbetalt, indtil der ikke er flere mønter i røret. Det lave niveau er programmerbart (unik for alle rørene) i en bestemt menupunkt.
2.4.8. Minimumsniv. rør 0	Gør det muligt at indstille værdien for det mindste antal mønter i rørene. Standard = 4.
2.4.9. Opfyldning rør ---	Gør det muligt at manuelt at fylde enhedens rør op. For at gå ud af tilstanden for opfyldning af rør skal man blot trykke på ESC.
2.4.10. Tømning rør ---	Gør det muligt at tømme enhedens rør ved at trykke på tasterne til valg af drikkevarer.
2.4.11. Forpligtet salg nej	Ved at indstille til "N" kan den indkastede kredit tilbagebetales, selv når der ikke er foretaget noget salg. Denne funktion kan vise sig at være nyttig, for eksempel for at veksle en pengeseddel til mønter. Ved at indstille til "J" kan den indkastede kredit kun tilbagebetales som byttepenge, når der er foretaget et salg. Standard = JA.
2.4.12-2 Aktivering pengesedler ---	
2.4.13. Deponeret pengeseddel nej	Ved at indstille til "J" gemmes en indført seddel i en deponeret position (hvis understøttet af aflæseren af pengesedler); funktionen understøttes af aflæseren af pengesedler. På den måde, i tilfælde af mislykket salg eller manglende optankning af et kortsystem, kan man få pengesedlen tilbage. Ved at indstille til "N" ender hver enkelt pengeseddel i en stable i aflæseren af pengesedler, og gør det på den måde umuligt at give den tilbage. Standard = Nr.

DISPLAY	Beskrivelse
2.4.14. Slave adresse 0x40	I tilfælde af, at automaten fungerer fra Master, gør denne menu det muligt at indstille adressen på slave automaten, der eventuelt er tilsluttet. I tilfælde af, at automaten fungerer som Slave er det muligt at indstille sin egen adresse. De mulige adresser er 0x40, 0x48 og 0x50. Standard = 0x40.
2.4.15. Ingen byttepenge=ingen pengesed.	Giver mulighed for at deaktivere aflæsningen af pengesedler, hvis der mangler byttepenge.
2.5. Maksimum kredit 255	Gør det muligt for brugeren at indstille den maksimale kredit, som automaten kan acceptere. Når denne grænse overskrides hindres betalingssystemerne på en sådan måde, at de ikke kan acceptere anden kredit. Standard = 20,00.
2.6. Multisalg nej	Tillader brugeren at anvende en eventuel restkredit for at købe andre drikkevarer. Ved at indstille på "N" (nej) gemmes restkrediten af automat.
2.7. Tid overbetaling 180	Bestemmer den maksimale tid (i sekunder), hvorefter automaten tilbageholder den restkredit, der vises i displayet. Tiden kan indstilles i trin på 10 sekunder. Hvis der indstilles til "000", deaktiveres funktionen.
2.8. Fast nuller 0	Giver mulighed for at indstille antallet af faste nul i kreditten.
2.9. Antal decimaler 0	Giver mulighed for at indstille placeringen af decimalpunktum i kreditten.
2.10. Kredit Vhund 0	En aktivering af dette punkt aktiverer en intern kontrol, der nulstiller kommunikationen med betalingssystemerne i tilfælde af, at denne er helt blokeret.
2.11. Forvalg	Administrering af forvalgsmulighederne
2.11.1. Tid forvalg	Vanghed i sekunder af forvalgstiden
2.12. Send kontantsalg cmd	Aktiverer administreringen af kommandoen kontantsalg besked (for kortlæser MDB)
2.13. (EXE/PHD) sikker tilstand nej	EXE/PHD protokoltilstand "sikker". Accepterer at salgskommandoer udenfor maskinens forvalgstid.
3. INDSTIL. PRODUKTER	
3.1. Produkt først ...	Giver mulighed for at vælge, hvilken pulver brygningstilstanden skal aktiveres for, der bestemmer udløbet af pulverproduktet før udløbet af vandet (automaten foretager kun denne brygningscyklus, hvis mængden af pulver, der skal løbe ud, er mindre end 34).
3.2. Aktiv. drikkevarer ...	Giver mulighed for at aktivere og deaktivere produktknapperne.
3.3. Forber. drikkevarer ----	Automat kan tilberede 18 drikkevarer. Hver drikkevarer kan fremstilles ved anvendelse af kaffebønner og/eller pulverprodukter. Den tekniske bruger har mulighed for at vælge de ønskede produktkomponenter til opskriften (maks. 4) og rækkefølgen for anvendelsen. Hver komponent er identificeret ved et nummer eller ved et bogstav.

DISPLAY	Beskrivelse
3.3. Rækkefølge 0C00	Definerer hvilke og rækkefølgen af udløb for de produkter, som udgør drikkevaren. De mulige valg er: 0 = brygger ikke noget produkt 1 = brygger produkt 1 2 = brygger produkt 2 3 = brygger produkt 3 4 = brygger produkt 4 5 = brygger produkt 5 C = tilbereder kaffe på stedet ved brug af malet kaffe F = brygger friskbrygget kaffe ved anvendelse af formalet kaffe P = brygger espresso kaffe ved anvendelse af formalet kaffe B = tilbereder irisk kaffe på stedet ved brug af malet kaffe W = lader varmt vand løbe ud S = uddeler damp i Cappuccinatore Som et resultat med kombinationen "3C00" eller "30C0" eller "03C0", brygges der altid produktet 3 og kaffebønner. På baggrund af rækkefølgen udledes de parameterindstillinger, der vedrører de produkter, der indgår i drikkevaren.
3.3. Vand kaffe 38	Tillader at indstille mængden af vand, der skal brygges, til den programmerede kaffetype (C eller B). Mængden kan indstilles mellem 1 og 999.
3.3. Varighed damp	Definerer længden (i tiendedels sekund) af damp brygge gennem Cappuccinatore.
3.3. Vand friskbrygget	Tillader at indstille mængden af vand, brygge udgives til den programmerede kaffetype (P). Mængden kan justeres fra 1 til 999.
3.3. Vand formalet	Tillader at indstille mængden af vand, der brygges udgives til den programmerede kaffetype (F). Mængden kan justeres fra 1 til 999.
3.3. tid pulv. Frisk	Dosering friskbrygget pulver (F)
3.3. tid pulv. Form.	Dosering formalet pulver (P)
3.3. Kun vand 101	Definerer mængden af varmt vand, der skal løbe ud.
3.3. % pulverprodukt #: 3:50	Definerer hastigheden for pulverets udløb. De indstillede værdier går fra 10 til 100. Til minimumsværdierne passer en mindre mængde af pulverproduktet.
3.3. % pumpe #: 3:50	Definerer hastigheden for vandets udløb. De indstillede værdier går fra 20 til 100. Til minimumsværdierne passer en mindre mængde vand.
3.3. Dosering pulv. #: 3:005	Definerer mængden af det pulverprodukt, der skal løbe ud. Eksempel: Mængden "005" angiver, at motoren i pulver 3 aktiveres i 5 tiendedele af et sekund. Mængden af pulverproduktet kan justeres fra "1" til "5000" med trin på 1. Pulverproduktet løber ikke ud, når parametret er indstillet til "0000" (i dette tilfælde løber der kun vand ud).

DISPLAY	Beskrivelse
3.3. Vand pulv. #: 3:022	Definerer mængden af vand til blanding med pulveret. Eksempel "3" angiver, at vandet blandes med pulverprodukt 3. "022" angiver, at der løber 22 enheder vand ud i pulverproduktet. Den enhed, der henvises til, er forudindstillet af producenten. Mængden af varmt vand kan justeres fra "1" til "999" med trin på 1. Vigtigt - 1 Hvis programmeringen af parametrene vedrørende pulverkaffe ("PULVERKAFFE" - VAND - % PULVERKAFFE" - % PUMPE) er brygning, at pulveret udgives i længere tid end vandet, afbryder Automat doseringen af pulveret (for at undgå en utilstrækkelig vask af mixer). Vigtigt - 2 Hvis rækkefølgen har flere pulverprodukter, ses rækkefølgen "PULVER - VAND - % PULVER" - % PUMPE" for hvert pulver. Gennemgå de indstillede parametre for at opnå et korrekt brygning (pulverets udløb skal slutte et øjeblik inden slutningen af vandudløbet for at muliggøre en ordentlig vask af mixeren).
3.3. Prøvedrik	Giver mulighed for at udføre bryggetest af de netop indstillede drikkevarer. Ved at trykke på ENTER vises de knapper, der gør det muligt at brygge: Komplet drikkevarer; Drikkevarer uden pulver (pulver og/eller kaffe); Drikkevarer uden vand.
3.4. Præinfusion	
3.4.1. Præinfusion [ml]	Mængde vand til præinfusion af kaffebønner
3.4.2. Præinf. pause [s/10]	Varighed af pausen for præinfusion af kaffebønner
3.5. Afbrydelse drikkevarer nej	Aktiverer afbrydelsen af den aktuelle brygning ved at trykke på en hvilken som helst tast
3.6. Styring ingredienser	Tillader brugeren at se sammensætning af den valgte drikkevarer, inden den laves. Ingredienserne vises, hvis den nødvendige kredit til at afslutte købet ikke er blevet indført endnu ved tryk på den udvalgte knap. Ingredienslisten af den udvalgte drik sammensættes automatisk komponent pr. komponent med udgangspunkt i opskriften. Beskrivelsen af ingredienser oplades gennem tekstrekrer, der findes på USB-nøgle og er lageret. Efter opladning kan USB-nøgle fjernes. Filnavne skal navngives: "COMP_001.txt", "COMP_002.txt", ..., "COMP_008.txt" og skal placeres i USB-nøgle rute. Beskrivelsen må ikke overskride 70 tegn og skal være på én linje. Fra programmeringsmenu er det muligt at aktivere/deaktivere visning af ingredienser, oplade beskrivelsesfilen fra USB, vise indholdet af de opladte filer, gennem de lagrede beskrivelser på USB. Hermed kombinationerne "filnavn"/sammensætning af drikkevarer: "COMP_001.txt" = Pulver 1 "COMP_002.txt" = Pulver 2 "COMP_003.txt" = Pulver 3 "COMP_004.txt" = Pulver 4 "COMP_005.txt" = Pulver 5 "COMP_006.txt" = Stesam/hot milk "COMP_007.txt" = Kaffe el kapsler el FreshBrew F el præmalet P "COMP_008.txt" = Kaffe C el bønner B

DISPLAY		Beskrivelse
3.6.1. Aktiver		Aktiverer visning af forudvalgte ingredienser komponent pr. komponent.
3.6.2. Aflæs USB-STIK		Oplader filer med ingredienser fra USB-nøgle.
3.6.3. Vis navn		Viser indholdet af opladte ingredienser komponent pr. komponent i samme format, som brugt i forvalg.
3.6.4. Skriv PÅ USB-STIK		Gemmer beskrivelsen af drikkevarens Komponenter på USB-nøgle.
4 SALGSADMINISTRERING		Administrering af priserne for de produkter, der er til salg i automaten.
4.1.-6 Prisliste		Der kan indstilles 99 diverse prisniveauer. Hvert produktet i automaten kan have op til 4 prisniveauer, som hver vil være anvendelige under bestemte forhold (normal klasse, differentieret klasse 1 eller 2 og salg med kort).
4.2. Priser drikkevarer		Giver mulighed for at tilknytte et af prisniveauerne fra PRISTABEL til hver enkelt drikkevare. Tilknytningen kan være:
4.2.1. Normale		Normal prisklasse. Det er den prisklasse, som automaten anvender som standard (denne klasse bruges i praksis, når ingen af de andre 3 klasser er aktive).
4.2.1.1. Enkelt pris P00	0.00	Indstilling af enkeltpris Giver mulighed for at vælge (ved at anvende tastene OP og NED og bekræfte med ENTER) det prisniveau, der skal tilknyttes alle produkterne.
4.2.1.2. Enhedspris B01:P00	0.00	Indstilling af enkeltpris Giver mulighed for at vælge (ved at anvende tastene OP og NED og bekræfte med ENTER) det prisniveau, der skal tilknyttes hvert enkelt produkt. Vælg først det ønskede produkt og derefter prisen.
4.2.2. Differentieret 1	---	Prisklasse differentieret 1. Klassen kan aktiveres på tid
4.2.2.1. Enkelt pris P00	0.00	Indstilling af enkeltpris Giver mulighed for at vælge (ved at anvende tastene OP og NED og bekræfte med ENTER) det prisniveau, der skal tilknyttes alle produkterne.
4.2.2.2. Enhedspris B01:P00	0.00	Indstilling af enkeltpris Giver mulighed for at vælge (ved at anvende tastene OP og NED og bekræfte med ENTER) det prisniveau, der skal tilknyttes hvert enkelt produkt. Vælg først det ønskede produkt og derefter prisen.
4.2.3. Differentieret 2	---	Prisklasse differentieret 2. Klassen kan aktiveres på tid
4.2.3.1. Enkelt pris P00	0.00	Indstilling af enkeltpris Giver mulighed for at vælge (ved at anvende tastene OP og NED og bekræfte med ENTER) det prisniveau, der skal tilknyttes alle produkterne.
4.2.3.2. Enhedspris B01:P00	0.00	Indstilling af enkeltpris Giver mulighed for at vælge (ved at anvende tastene OP og NED og bekræfte med ENTER) det prisniveau, der skal tilknyttes hvert enkelt produkt. Vælg først det ønskede produkt og derefter prisen.

DISPLAY	Beskrivelse
4.2.4. Kort	Priskasse kort. Giver mulighed for at aktivere anvendelsen af differentierede priser, hvis der anvendes kort til betalingen af forbruget.
4.2.4.1. Pris kort	Ved at indstille PRIS KORT = JA i SAL.GSAADMINISTRERING vises et nyt menupunkt, der giver mulighed for at indstille det prisniveau, der skal anvendes for produktet ved køb med kort.
4.2.4.2. Enkelt pris P00	Indstilling af enkeltpris Giver mulighed for at vælge (ved at anvende tasterne OP og NED og bekræfte med ENTER) det prisniveau, der skal tilknyttes alle produkterne.
4.2.4.3. Enhedspris B01-P00	Indstilling af enkeltpris Giver mulighed for at vælge (ved at anvende tasterne OP og NED og bekræfte med ENTER) det prisniveau, der skal tilknyttes hvert enkelt produkt. Vælg først det ønskede produkt og derefter prisen.
4.2.4.4. Prisliste for papir	Giver mulighed for at vælge prislisen, der skal bruges til papirsalg. Du kan vælge, om du vil bruge liste 3 (standard) eller liste 1.
4.3. Gratis	Giver mulighed for at vælge om leveringen af drikkevarerne skal være gratis ved betaling eller gratis ved kasse.
4.4. Gratis Til Immgvsd	Giver mulighed for at indstille starten og slutningen på leveringen af de gratis drikkevarer.
4.5. Gratis Fra Immgvsd	
4.6. Prisforsk. 1-Til Immgvsd	Giver mulighed for at indstille starten og slutningen på leveringen af drikkevarer med differentierede priser.
4.7. Prisforsk. 1-Fra Immgvsd	
4.8. Prisforsk. 2-Til Immgvsd	Giver mulighed for at indstille starten og slutningen på leveringen af drikkevarer med differentierede priser.
4.9. Prisforsk. 2-Fra Immgvsd	

TABEL KEDLER

Model	Kedel 1	Kedel 2
Espresso	Kedel til kaffe og drikkevarer	ikke tilstede
Espresso Water Tank	Kedel til kaffe og drikkevarer	ikke tilstede
Espresso T.T.T.	Kedel til kaffe og drikkevarer	ikke tilstede
Cappuccino	Kedel til kaffe og drikkevarer	Dampkedel
Cappuccino Water Tank	Kedel til kaffe og drikkevarer	Dampkedel
Cappuccino T.T.T.	Kedel til kaffe og drikkevarer	Dampkedel

TABEL TILKNYTNINGER

Kanal	Betalingsystem
1	Parallel møntkasse
2	Parallel møntkasse
3	Parallel møntkasse
4	Parallel møntkasse
5	Parallel møntkasse
6	Parallel møntkasse
7	Stempelmaskine

TABEL BYTTEPENCE

Nr.	Beskrivelse
0	L eller M eller HL eller HH
1	L eller M
2	HL eller HH
3	L eller HH
4	L
5	M
6	HL
7	L og HH
8	HL og HH
9	L og M
10	L og M og HL og HH
11	L og HL eller L og HH
12	L eller HL og HH
13	HH
14	L og M og HL
15	Aldrig (forbliver disponibelt)

Forklaring:

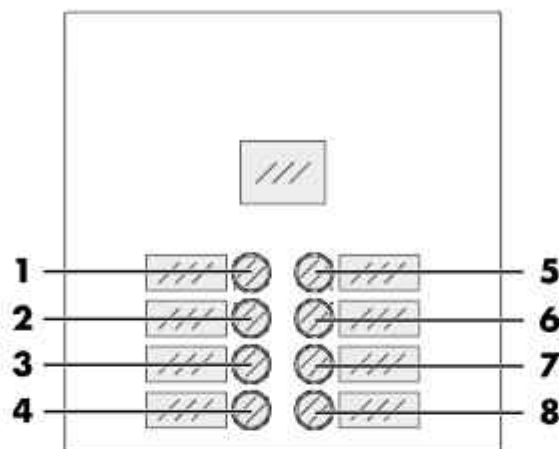
L = rør med en møntværdi der er lavere under minimumsniveauet

M = rør med en mellem lav møntværdi under minimumsniveauet

HL = rør med en mellem-høj møntværdi under minimumsniveauet

HH = rør med en møntværdi der er højere under minimumsniveauet

TILKNYTNING TASTER - DRIKEKVARENS NUMMER



PHEDRA EVO:
TABEL KNAPPER 5 og 6

KNAP 5 og 6 = DRIKEKVARE 5 og 6	
TAST	Tryk på TAST
1	Drikkevare 1
2	Drikkevare 2
3	Drikkevare 3
4	Drikkevare 4
5	Drikkevare 5
6	Drikkevare 6
7	Drikkevare 7
8	Drikkevare 8

KNAP 9 og 10 = FORVALG			
TAST	Tryk på TAST	Tryk på FORVALG 5+KNAP	Tryk på FORVALG 6+KNAP
1	Drikkevare 1	Drikkevare 9	Drik 17
2	Drikkevare 2	Drikkevare 10	Drik 18
3	Drikkevare 3	Drikkevare 11	Drik 19
4	Drikkevare 4	Drikkevare 12	Drik 20
5	Forvalg	—	—
6	Forvalg	—	—
7	Drikkevare 7	Drikkevare 15	Drik 23
8	Drikkevare 8	Drikkevare 16	Drik 24

TAST 5 = FORVALG KNAP 6 = DRIKEKVARE 6		
TAST	Tryk på TAST	Tryk på FORVALG 5+KNAP
1	Drikkevare 1	Drikkevare 9
2	Drikkevare 2	Drikkevare 10
3	Drikkevare 3	Drikkevare 11
4	Drikkevare 4	Drikkevare 12
5	Forvalg	—
6	Drikkevare 6	Drikkevare 14
7	Drikkevare 7	Drikkevare 15
8	Drikkevare 8	Drikkevare 16

TAST 5 = DRIKEKVARE 5 KNAP 6 = FORVALG		
TAST	Tryk på TAST	Tryk på FORVALG 6+KNAP
1	Drikkevare 1	Drikkevare 9
2	Drikkevare 2	Drikkevare 10
3	Drikkevare 3	Drikkevare 11
4	Drikkevare 4	Drikkevare 12
5	Drikkevare 5	Drik 13
6	Forvalg	—
7	Drikkevare 7	Drikkevare 15
8	Drikkevare 8	Drikkevare 16

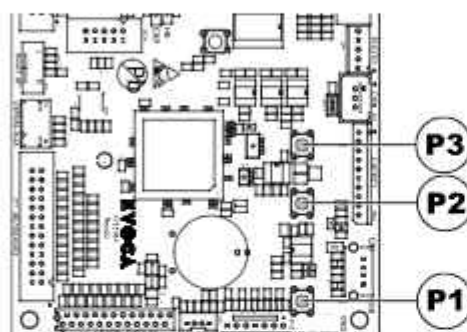
8.3 Vedligeholdelsesmenu

Strukturen i vedligeholdelsesmenuen vises i punktet "Struktur for vedligeholdelsesmenuen".

I punktet "Beskrivelse af beskeder i vedligeholdelsesmenuen" beskrives alle punkterne i vedligeholdelsesmenuen.

8.3.1 Adgang til vedligeholdelsesmenuen

Åbn lågen, undgå sikkerhedsanordningen (se punkt "Sikkerhedsfunktioner"), og tryk på tasten P2 for at åbne vedligeholdelsesmenuen.



For at forlade vedligeholdelsesmenuen og vende tilbage til automatens normal drift, er det nødvendigt:

- at trykke gentagende gange på AFBRYD, indtil punktet "FORLAD" vises. Vælg JA og tryk på ENTER;
- fjerne nøglen fra sikkerhedsafbryderen, så automaten slukkes;
- Luk lågen og afvent afslutningen på processen for selv-konfiguration.

8.3.2 Struktur i vedligeholdelsesmenuen

PUNKTNR.	MENUPUNKT
1.	Vedligeholdelse
1.1.	Fejllog
1.1.1.	Error log List
1.1.2.	Error Reset
1.2.	Vask
1.2.1.	Vask alt
1.2.2.	Vask enkelt
1.3.	Rensesæt
1.3.1.	Sidste udskiftning
1.3.2.	Resterende mængde
1.3.3.	Nulstilling filter
1.4.	Kalibreringer
1.4.1.	Kalibrering doseringsenhed
1.4.2.	Kalibrering BU
1.5.	Afkøl kedel
1.6.	Tøm kedel
1.7.	Genopfyldning kedel
1.8.	Rengøring Cappucc.
2.	STATISTIK
2.1.	Totalt solgt *
2.2.	Overbetaling *
2.3.	Kort ind *
2.4.	Kort ud *
2.5.	Totalt mønter *
2.6.	Total pengesedler *
2.7.	Kontakter *
2.8.	Gratis *
2.9.	Prøvedrik *
2.10.	Automatkode *
2.11.	Slave salg *
2.12.	Nulstil *
3.	Funktioner USB-STIK
3.1.	Skriv PÅ USB-STIK
3.2.	Afvis USB-STIK

(*) = Kun synlig hvis de komplette menuer er aktiverede.

8.3.3 Beskrivelse af beskeder i vedligeholdelsesmenuen

DISPLAY	Beskrivelse
Vedligeholdelse	For genopretning af fejl, se kapitel "Afhjælpning - Fejlfinding". I denne funktion er det muligt at se og annullere de fejl, der eventuelt er til stede. Det er desuden muligt at udføre vedligeholdelsesprocedurer på automaten. Genopretningen (nulstilling) af fejlene kan foretages ved at anvende menuen inde i vedligeholdelsespunktet. Vigtigt:
Fejlløst	Automaten gemmer de vigtige begivenheder, der er sket i VMC i den interne hukommelse (for eksempel fejl, advarsler osv.) Lagringen finder sted på det tidspunkt, fejlen opdages, og består af registreringen af følgende oplysninger: 1- opstået fejlkode (eller advarsel) 2- placering hvorfra signalet stammer (såsom spiralmotoren, hvis fejlen er relateret til en spiralmotor, eller kaffe, eller pulver) 3- dag, måned, time og minut af fejlfinding. Gengivelse: Formatet for beskrivelsen af fejladvarsler angivet i LOG Se "TABEL LOG"
1.1.1. Error log List	Tillader at vise fejllisten
1.1.2. Error Reset	Tillader at udføre genopretning af fejllisten
1.2. Vask	Giver mulighed for at udføre en vask af en eller flere pulverkredsløb
1.2.1. Vask alt	Giver mulighed for at udføre en vask af kredsløbene til brygning af pulverprodukterne. Ved at trykke på ENTER startes den automatiske cyklus, der aktiverer kredsløbet for hver enkelt pulver, én efter én.
1.2.2. Vask enkelt	Giver mulighed for at udføre en vask af det enkelte kredsløb til brygning af pulverprodukterne. Ved at vælge det ønskede kredsløb og trykke på ENTER startes den automatiske cyklus, der aktiverer det valgte pulverkredsløb.
1.3. Renset	Giver mulighed for at verificere anvendelsen af renseliltret.
1.3.1. Sidste udskiftning	Dato for sidste nulstilling af filter.
1.3.2. Resterende mængde	Liter vand der stadig kan løbe ud før filteret skal fornyes. Når værdien falder til under 1 registreres en advarsel (WB3) i LOGGEN Fejl.
1.3.3. Nulstilling filter	Vælg JA for at angive installationen af et nyt filter. Denne procedure bringer punktet "Rest. mængde" til den samme værdi som punktet "Autonomi filter" og datoen i punktet "Sidste udskiftning" til dags dato.
1.4. Kalibreringer	Giver mulighed for at udføre nogle kalibreringsprocedurer til indstilling af maskinen.
1.4.1. Kalibrering doseringsenhed	Tillader at tjekke pulverbemængde, udgivet gennem doseringsenhed. Til verifikation er det nødvendigt: 1- at fjerne kaffeenheden 2- at klargøre en beholder (f.eks. et glas) til at opsamle kaffepulveret 3- at vælge "ja" i menuen, maskinen kvæmer en dosering kaffe og lader den løbe ud 4- at verificere om vægten for den opnåede dosering svarer til den forventede, ellers skal man ændre justeringen af doseringsenheden, som beskrevet i afsnittet "Doseringsjustering".

DISPLAY	Beskrivelse
1.4.2. Kalibrering BU	Indstillinger af kaffeenhed.
1.4.2.1. Test	Giver mulighed for at håndtere kaffeudløbsenheden.
1.4.2.2. Forsinkelse Home	*Indstilling af kaffeenhed. I-hjælpstilling (et større antal svarer til en større fremrykning i urets retning af kaffeenheden)
1.4.2.3. Forsinkelse Work	*Indstilling af kaffeenhed. Arbejdsposition
1.5. Afkøl kedel	Giver mulighed for hurtigt at afkøle kedlen. Ved at vælge punktet "AFKØLING KEDEL" lader automaten vand løbe ud, indtil sensoren på kedlen påpeger en temperatur, der er kommet under 50 °C. På displayet giver en farvet bar en indikation af den aktuelle temperatur i kedlen. Når baren forsvinder er den allæste temperatur lavere end 50 °, afkølingen er færdig, og det er nødvendigt at slukke VMC.
1.6. Tøm kedel	Giver mulighed for at starte den automatiske cyklus for tømning af kedlen.
1.7. Genopfyldning kedel	Giver mulighed for at starte den automatiske cyklus opfyldning af vand i kedlen til kaffe. Denne cyklus skal gentages indtil kedlen er fyldt op (indtil udløb af vandet fra kaffedysen).
1.8. Rengøring Cappucc.	Aktiverer rengøringscyklus af uddelingskredsløb af mælk gennem Cappuccinatore. For at udføre dette cyklus er det nødvendigt at have den relevante rensning (se punkt "Halvautomatisk rengøring af Cappuccinatore" for yderligere information).
2. STATISTIK	
2.1. Totalt solgt	Det samlede provenu fra salget for alle valg og alle drikkevarer vises. Ved at trykke på "ENTER" er det muligt at få detaljerne om denne provenu for: drikkevarer (og hvis det ønskes, også yderligere opdelt i prisniveau), solgte glas rabatter og stigninger.
2.2. Overbetaling	Beløbet for den tilbageholdte kredit når tiden for OVERBETALING udløber.
2.3. Kort ind	Kreditbeløbet inkasseret med kort vises.
2.4. Kort ud	Kreditbeløbet fyldt op på kort vises.
2.5. Totalt mønter	Den totale værdi for indkastede mønter vises
2.6. Total pengesedler	Den totale værdi for indlærte pengesedler vises Ved at trykke på "ENTER" er det muligt at se antallet af pengesedler indført per beløbstørrelse.

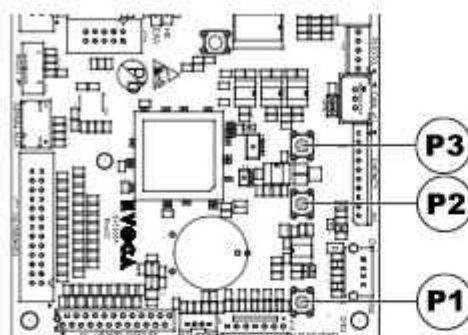
DISPLAY	Beskrivelse
2.7. Kontakorer	I denne menu gør tilstedeværelsen af ledtråden det muligt at udvide mængden af de oplysninger, der vises. Det er nemlig muligt at se det samlede og delvise antal drikkevarer fordelt i priskasse.
2.8. Gratis	Det totale antal gratis drikkevarer, der er brygget, vises.
2.9. Prøvedrik	Det totale antal test, der er brygget, vises.
2.10. Automatkode	Udpeget af driftslederen.
2.11. Slave salg	Beløbet for salg foretaget af Slave vises.
2.12. Nulstil	Giver mulighed for at foretage en nulstilling af statistiske data.
3. Funktioner USB-STIK	Ved at gå ind i denne menu er det muligt at få adgang til funktionerne vedrørende læsning og skrivning hukommelsen og på USB-stikket. Hukommelsens indhold administreres gennem udvidelsesfilen "MEM". Filene læses og skrives kun til roden af stikket. Det er ikke muligt at navigere i undermapperne. Den maksimale længde af filnavnet er 8 tegn, længere filnavne vises i komprimeret form.
3.1. Skriv PÅ USB-STIK	Kopier maskinens parametre til USB-stikket. Filene gemmes som "NAVN_xxMEM", hvor XX er et tal mellem 00 og 99. "NAVN" repræsenterer navnet på maskinmodellen. Softwareen foreslår den første disponible fil i rækkefølgen 00-99. Brugeren kan vælge et filnavn med en numerisk identifikator, der er forskellig fra den foreslåede ved at trykke på "+" og "-". Valget afsluttes ved at trykke på "OK".
3.2. Aflæs USB-STIK	Indlæser på maskine parametrene, der er indeholdt i en "MEM" fil, der findes i USB-nøglen. Ved at trykke på "+" er det muligt at køre ned over de tilstedeværende "MEM" filer. Ved at trykke på "OK" indlæses filen. Hvis den valgte fil indeholder data, der er kompatible med maskinen, opdateres hukommelsen, hvis ikke sker der ingen ændringer.

TABEL LOG

Exc	HVAD ==>	Fejlsignal/advarselsskole xx
azbb	HVOR ==>	se Myy = spiralmotor yy
azbb	HVOR ==>	se Syy = brygning pulver yy
azbb	HVOR ==>	Se Lyy = vask pulver yy
azbb	HVOR ==>	se C = kaffebrygning
azbb	HVOR ==>	se azbb = koder i hexadecimal
dd MMM	HVORNAR ==>	dag i tal, måned på række (3 bogstaver)
hhmm	HVORNAR ==>	time/minutter
i		fejlsindeks i LOGGEN
NN		antal fejl i LOGGEN

8.4 Maskine klar / gratis tast

Åbn lågen, undgå sikkerhedsfunktionen (se punkt "Sikkerhedsfunktioner"), og tryk på tasten P3.



Hvis man trykker på den under den indledende opvarmning er det muligt at tvinge "MASKINE KLAR" uden at vente på, at kedlerne når den programmerede temperatur.

Hvis man trykker på den bagefter "MASKINE KLAR" giver det mulighed for brygning af et gratis produkt (denne sidste funktion aktiveres med menuen "GRATIS TAST").

9 DRIFT OG ANVENDELSE

 Apparatet kan anvendes af børn over 8 år eller personer med nedsatte fysiske, mentale eller sensoriske evner, eller som ikke har erfaring og kompetence, hvis de overvåges eller instrueres i sikker brug af maskinen og har forstået farene, som er forbundet hermed.

 Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet må ikke udføres af børn uden opsyn.

9.1 Valg af drikkevarerne

PHEDRA EVO Automat kan brygge 18 forskellige drikkevarer. De nødvendige betingelser for at kunne vælge en drikkevare er:

- at automaten har nået den indstillede temperatur efter at den er blevet tændt. I modsat fald viser displayet beskeden "OPVARMER", når der trykkes på en produktknop;
- at der er nok kredit eller at automaten er indstillet til gratis drift. I modsat fald viser displayet beskeden "INDKAST XXX";
- at der ikke er fejlforhold, der forhindrer brygning af drikkevarerne. I modsat fald viser displayet fejlbeskeden "FS XXX DRIKKEVARER" skiftevis med "IKKE DISPONIBEL";
- at den valgte drikkevare er aktiveret. I modsat fald viser displayet beskeden "IKKE DISPONIBEL";
- at der ikke er et blokeringsforhold på den ønskede drikkevare. I modsat fald viser displayet beskeden "DRIKKEVARER XXX" skiftevis med "IKKE DISPONIBEL", før der rykkes på tasten. Før der rykkes på tasten, viser displayet beskeden "IKKE DISPONIBEL";

 Under brygning af en drikkevare:

- betalingssystemerne er forhindrede;
- Den første linje displayet viser den programmerbare udløbsbesked (standard "AFVENT PRODUKT").

Valg af drikkevare

Hvis automaten ikke er programmeret til at brygge drikkevarer gratis, skal man indtaste den ønskede kredit.

Tryk på tasten for det ønskede produkt.

Når brygningen er afsluttet vises beskeden "FJERN GLAS" på displayet. Fjern drikkevareren fra doseringsrummet.

⚠ For at undgå forbrændinger, skal man vente til brygningen er afsluttet (displayet viser "FJERN GLAS"), før man rækker hånden ind i doseringsrummet.

⚠ Hvis der under brygningen verificeres unormale forhold (fejl eller produktmangel), viser displayet en besked, der angiver årsagerne til blokeringen.

⚠ Beskeder og særlige advarsler findes i kapitlet "Afhjælpning - Fejlfinding".

- Dispenseringsrøret ikke har knæk eller kurver, der forhindrer, at mælken suges korrekt op og ind i maskinen.

Apparatet er efterprøvet for korrekt drift for mælketemperaturer mellem 4 og 15 °C.

☞ Det anbefales altid at anvende kold mælk og overholde reglerne i eget land for at beskytte helbredet og for bevarelsen af friske fødevarer.

9.3 Installation Cappuccinatore højre side

(Kun til Cappuccino-versionen)

Dispenseren leveres med Cappuccinatore mælkesugerør, der er installeret på venstre side.

Det er muligt at installere mælkesugerør også på højre side for at gøre dette bør du gøre følgende.

Åbn lågen. Tryk på knapperne på siden og tag Cappuccinatoren ud.

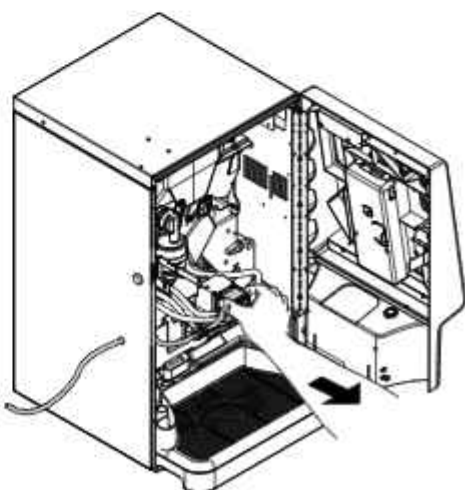
9.2 Cappuccino funktion med kold mælk

(Kun til Cappuccino-versionen)

Denne model er udstyret med et særligt emulgeringssystem, der automatisk trækker mælk fra en ekstern (medfølger ikke) for eksempel: flaske eller karton.

For den korrekte drift er det nødvendigt at:

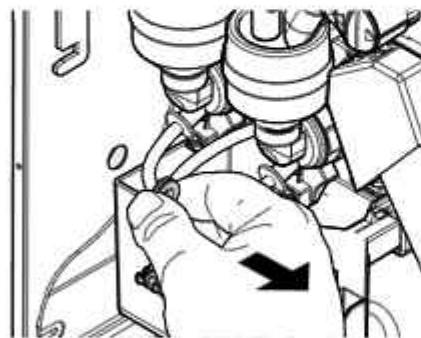
- Cappuccinatoren er placeret helt i bunden af på sin egen støtte
- Cappuccinatore er ren, korrekt lukket og indsat i bunden af sin egen plads.



Fjern opsugningsrøret fra Cappuccinatoren.

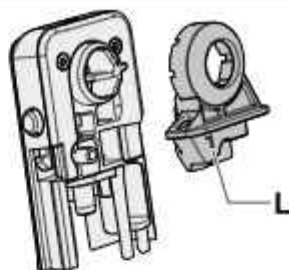


Udtage opsugningsrør fra hullet på Automat venstre side. Fjern beskyttelsesgummlen fra hullet på automatens venstre side og indfør den i hullet på Automat højre side.



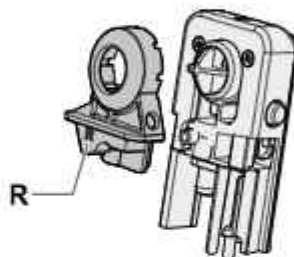
Fjern venstre forbindelse fra Cappuccinatoren.

I forbindelsen findes et bogstav "L" på den nederste side.

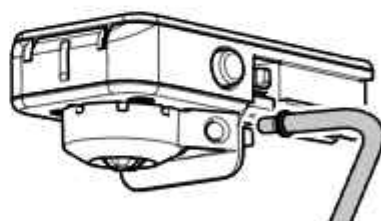


Indsæt højre forbindelse i Cappuccinatoren.

I forbindelsen findes et bogstav "R" på den nederste side.



Indsæt røret på forbindelsens højre side.



Indsæt opsugningsrør i hullet på Automat højre side. Genindsæt Cappuccinatoren på sin plads. Luk lågen.

9.4 Signaleringer

Nedenstående tabel viser de beskeder, der vises på displayet under normal drift.

Besked	Arsag	Handling
Phedra EVO	Automaten afventer.	—
AFVENT PRODUKT	Brygning af produkt i gang.	—
FJERN GLAS	Brygning afsluttet.	Fjern produktet.
KAFFE OPBRUGT	Kaffebeholderen er tom.	Foretag opfyldning.
IKKE DISPONIBEL	En produkttype er ikke disponibel.	—
BYTTEPENGE IKKE DISPONIB	Påenem til opbevaring af mønter er under den programmerede grænse.	Tillæg mønter i enhedens møntkasse.
INGEN FORBINDELSE	Automaten kan ikke kommunikere med det valgte betalingssystem.	Kontroller forbindelsen med betalingssystemet.

10 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- ⚠ Før udførelsen af enhver form for rengøring eller vedligeholdelse skal strømkablet frakobles strømstikket.
- ⚠ For at forhindre oxydering inde i automaten skal man undgå anvendelsen af klorbaserede tabletter.

10.1 Generelle bemærkninger for god drift

- ⚠ Det er forbudt at udføre rengøring og vedligeholdelse på komponenterne inde i automaten med nøglen til at udelukke mikroafbryderen indsat.
- ⚠ De ikke-montérbare komponenter og selve automaten skal rengøres med ikke-slibende svamp eller en våd klud.

- ⚠ Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader eller funktionsfejl forårsaget af forkert eller u t i l s t r æ k k e l i g vedligeholdelse.
- ⊖ Ret ikke vandstråler direkte mod komponenterne og/eller automaten.

Ved hver opfyldning skal man kontrollere den korrekte brygning af drikkevarerne og, om nødvendigt, justere kværningen.

For at sikre den korrekte drift af automaten anbefales det, at man holder sig til de regler og tider, der angives i "VEDLIGEHOLDELSESPLEANEN".

- ⚠ U n d e r indlæsningsprocedurerne må man ikke aktivere nogen af de blotlagte elektriske dele og ikke rengøre dem med en våd klud.

10.2 Rengøring og planlagt vedligeholdelse

-  Alle dele skal kun vaskes med lunkent vand og uden anvendelse af rengøringsmidler eller opløsningsmidler, der kan ændre formen og funktionaliteten.
-  De aftagelige dele kan ikke vaskes i opvaskemaskinen.
-  Under rengøring og vedligeholdelse må man ikke røre ved følgende elektriske dele: CPU-kort; dørstarter; dørforbindelse.
-  Rengør ikke de elektriske dele med våde klude og/eller affedtningsmidler. Fjern pulverrester med en stråle af trykluft eller tør med en antistatisk klud.

10.2.1 Vedligeholdelsesplan

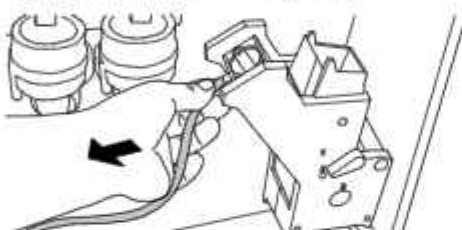
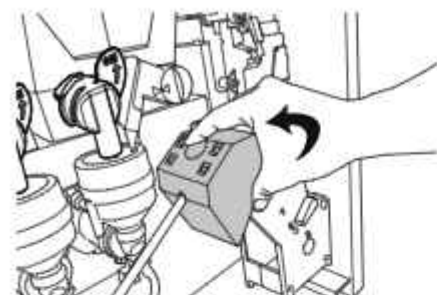
KOMPONENTER DER SKAL RENGØRES	Vedligeholdelse	A	B	C	D	E
Cappuccinatore	Se punkt "Manuel rengøring af Cappuccinatoren".	X	-	-	-	-
Display	Anvend en fugtig klud med rengøringsmidler, der er egnede til kontakt med fødevarer.	-	X	-	-	-
Doseringsrum drikkevarer	Anvend en fugtig klud med rengøringsmidler, der er egnede til kontakt med fødevarer.	-	X	-	-	-
Tastatur	Anvend en fugtig klud med rengøringsmidler, der er egnede til kontakt med fødevarer.	-	X	-	-	-
Cappuccinatore	Se punkt "Halvautomatisk rengøring af Cappuccinatoren".	-	X	-	-	-
Drypbakke og skuffe til kafferester	Se punkt "Rengøring af drypbakke og skuffe til kafferester".	-	-	X	-	-
Kaffeenhed	Se punkt "Rengøring af kaffeenhed".	-	-	X	-	-
Doseringsarm	Se punkt "Rengøring af udløb og mixer til pulverprodukter".	-	-	X	-	-
Mixer	Se punkt "Rengøring af udløb og mixer til pulverprodukter".	-	-	X	-	-
Kaffebønnebeholder	Se punkt "Rengøring af beholdere".	-	-	-	X	-
Beholder pulverprodukter	Se punkt "Rengøring af beholdere".	-	-	-	X	-
Vandbeholder	Se punkt "Rengøring af beholdere".	-	-	-	X	-
Doseringsarm	Se punkt "Rengøring af bryggsarm".	-	-	-	-	X
Kaffekvæm	Se punkt "Rengøring af kaffekvæm".	-	-	-	-	X

- A** Hver anvendelse
B Hver dag
C Hver uge
D Hver opfyldning
E Hver måned

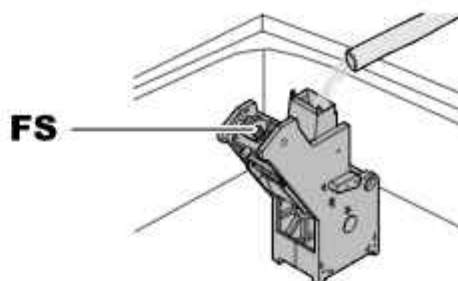
10.2.2 Rengøring af kaffeenhed

Fjern motorhuset og frakobl røret fra bryggearmen.

Vask enheden med lunkent vand med særlig opmærksomhed på det øverste filter.

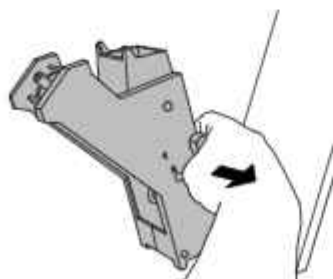
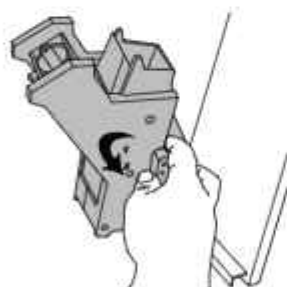


Træk kaffeenheden ud ved at beholde håndtaget i position 3.



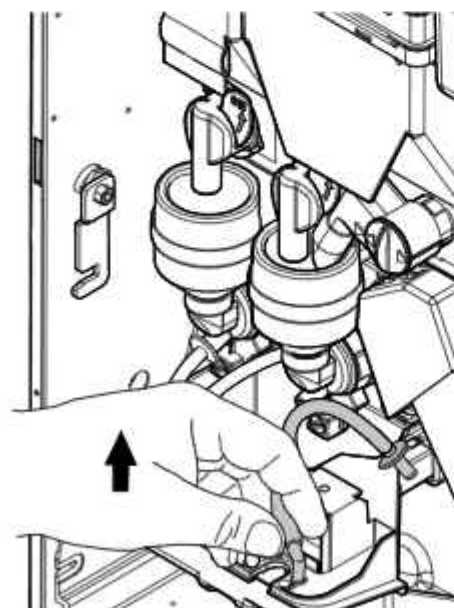
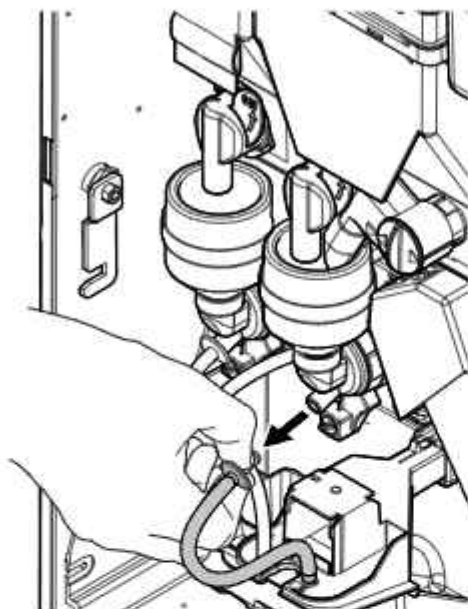
FS Øverste filter

Under indsættelsen af gruppen skal man kontrollere, at referencepilene er sammenfaldende. Hvis det modsatte er tilfældet skal de tilpasses ved at benytte den medfølgende nøgle.



10.2.3 Rengøring af udløb og mixer til pulverprodukter

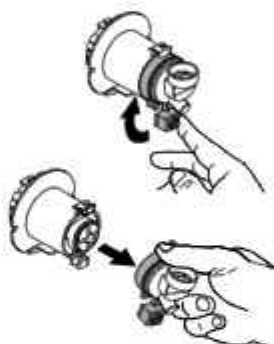
Frakobl udløbsrøret fra dysen og fra bryggearmen.



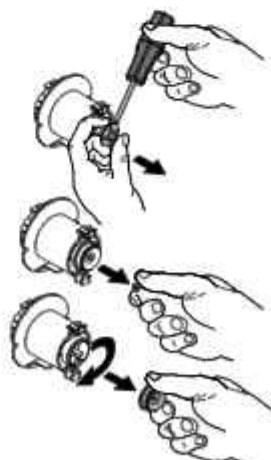
Fjern låget og pulvertragten.



Drej drejeknappen til blokering i urets retning og træk mixerlegemet ud.



Anvend en flad skruetrækker og løft blæseren ved at linke meget forsigtigt.



Vask alle dele med varmt vand og vær ekstra forsigtig med ikke at beskadige blæseren. Udfør proceduren omvendt for at montere komponenterne og forbinde udløbsrøret korrekt.

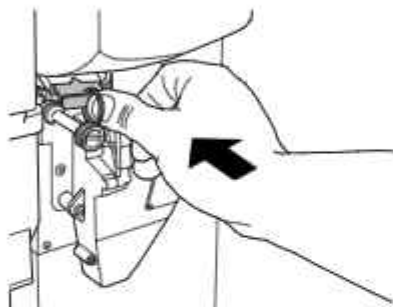
10.2.4 Rengøring beholdere

Vask dem regelmæssigt med et mildt middel og tør grundigt:

- vandbeholderen.

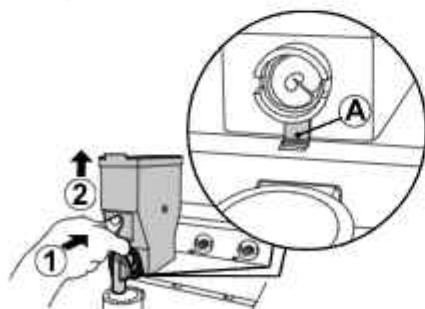
For at rengøre kaffebønnebeholderen skal man:

- skub det mobile spjæld mod indersiden;
- brygge nogle prøve-kaffier så kaffekvæmen tømmes for bønner;
- trække beholderen opad og fjerne de bønneresterne ved hjælp af en støvsuger;
- vaske beholderen indvendigt og tørre den grundigt, inden den monteres igen.



For at rengøre en beholder til pulverprodukter skal man:

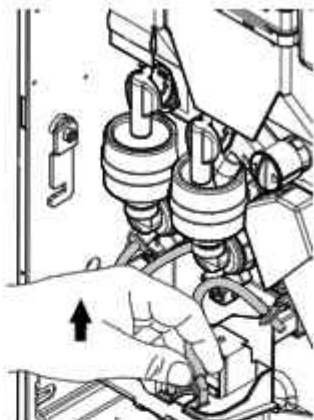
- trække beholderen ud ved at skubbe mod indersiden af automaten for at frigøre låsen A, og derefter løfte den opad;



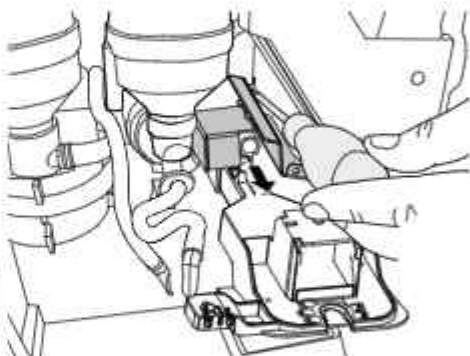
- vaske beholderen indvendigt og tørre den grundigt, inden den monteres igen;
- Udfør proceduren omvendt for at montere beholderen, vær omhyggelig med at indsætte låsen A på sin plads.

10.2.5 Rengøring af bryggearm

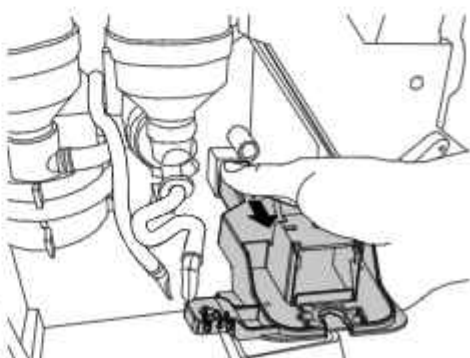
Frakobl rørene fra bryggearmen.



Afmonter indkapslingen til uddelingsarmen.



Afmonter bryggeblokeringen.



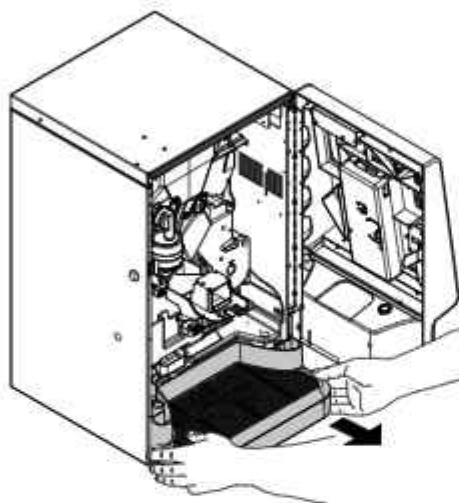
Vask armen med lunkent vand og udfør proceduren omvendt for monteringen.

10.2.6 Rengøring af kaffekværn

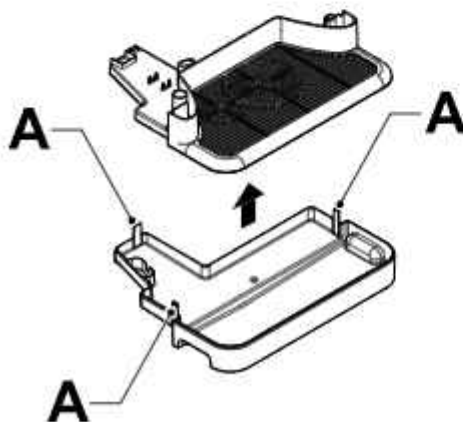
Man skal hver måned rense kaffekværnen for eventuelle rester, der kan forårsage belægninger. Efter fjernelse af kaffebønnebeholderen (se punkt "Rengøring af beholdere"), skal man rengøre kaffekværnen grundigt med en støvsuger.

10.2.7 Rengøring af drypbakke og skuffe til kafferester

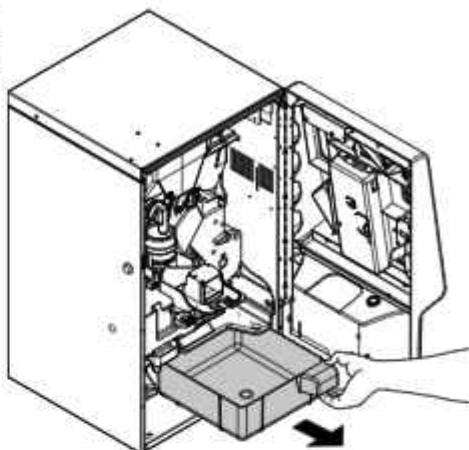
Åbn lågen. Træk drypbakken ud.



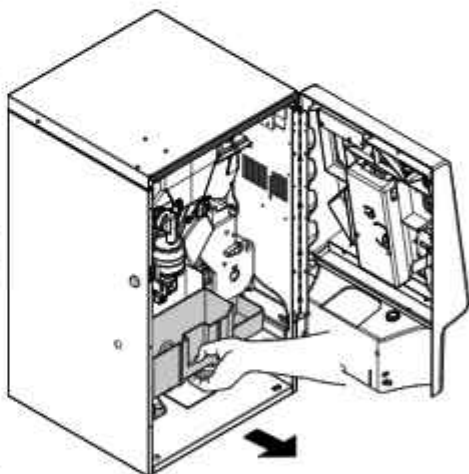
Tøm væsken inden i drypbakken. Frigør de 3 låse A. Adskil den øverste del af drypbakken fra den nederste. Rengør forsigtigt de to sider, så snart de er afmonterede.



Tag skuffen til kafferester ud, tøm den og rengør den grundigt.



Tag bakken til kafferester ud, tøm den og rengør den grundigt.

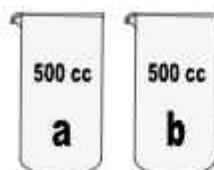


Sæt bakken til kafferester på plads igen. Monér bryggeblokeringen igen. Monér drypbakken igen. Sæt skuffen til kafferester og drypbakken, der tidligere blev trukket ud, på plads igen.

10.2.8 Halvautomatisk rengøring af Cappuccinatoren

(Kun til Cappuccino-versionen)

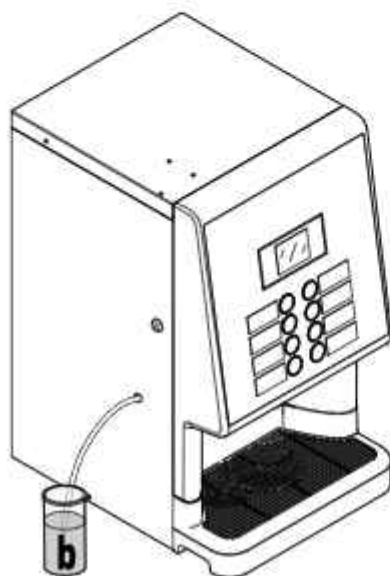
Skaf to beholdere med en kapacitet på mindst 500 cc.



I en af de to beholdere skal man forberede den flydende opløsning "Saeco powder pack for milk circuit" til rengøring af Cappuccinatoren ved at fortynde pulveret i 400 cc vand.



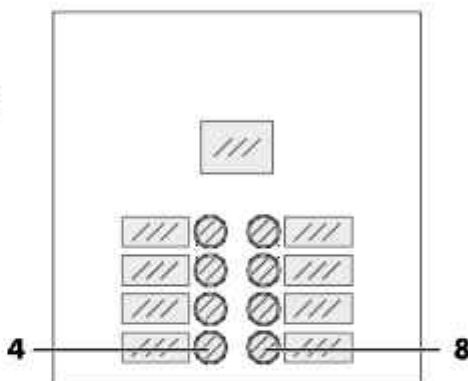
Træk silikoneslangen til opsugning af mælken fra dens beholder og dyp den i den beholder, der indeholder opløsningen, som tidligere blev fremstillet.



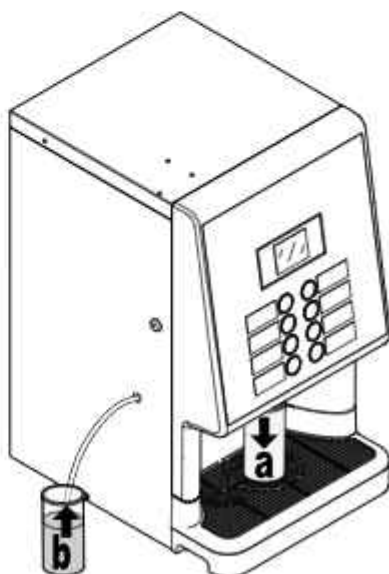
Proceduren kan aktiveres ved følgende to metoder:

- Gå ind i vedligeholdelsesmenuen og vælg punktet "Rengøring af Cappuccinatoren".
- Eller, hvis "Akt. rengøring capp." i administreringssystemet er indstillet til JA, er det også muligt at få adgang til proceduren ved at trykke de sidste 2 knapper ned (tast 4 og tast 8).

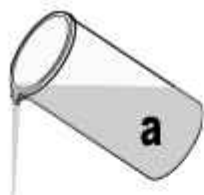
Placer den tomme beholder i doseringsrummet for drikkevarer; Tryk igen de sidste to knapper ned (tast 4 og tast 8). For at fortsætte skal man følge instruktionerne på displayet.



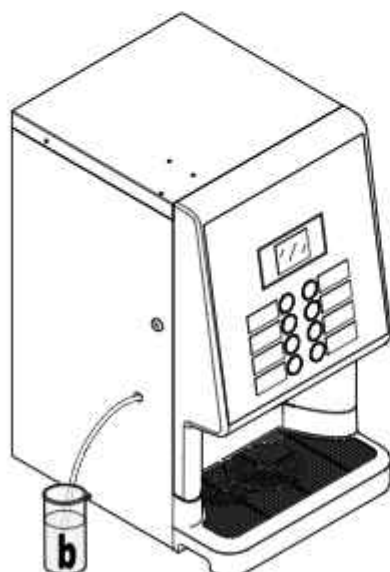
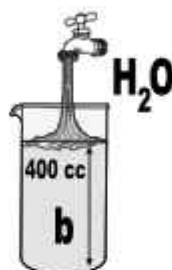
Afvent den nødvendige tid til tømning af opløsningen. Nu udføres rengøringen og desinfektionen af Cappuccinatorens kredsløb.



Ved afslutning af udløbet skal man tømme beholderen anbragt i doseringsrummet og sætte den tom på plads igen på samme sted.



Fjern røret fra beholderen, der indeholdt opløsningen, skyl grundigt og fyld den med 400 cc friskt vand; dyb opsugningsrøret.



Placer den tomme beholder i doseringsrummet for drikkevarer. Tryk igen de sidste to knapper ned (tast 4 og tast 8). Ved afslutning af udløbet skal beholderen med vand tømmes.



Maskinen er ren og hygiejnisk, klar til at blive anvendt igen.

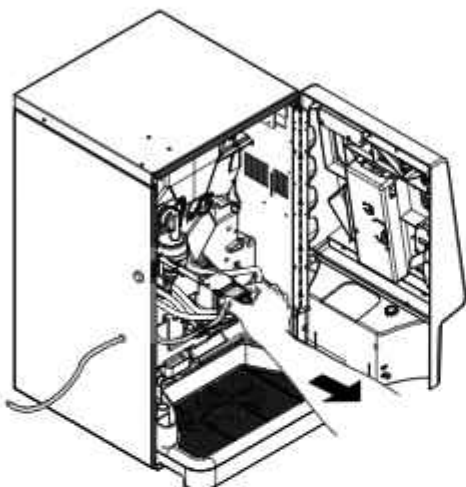
10.2.9 Manuel rengøring af Cappuccinatoren

(Kun til Cappuccino-versionen)

- ⚠ Mangelende rengøring af Cappuccinatoren efter hver anvendelse med mælk kan forårsage dannelse af bakterier, der er potentielt skadelige for brugeren.
- ⚠ Cappuccinatoren skal vaskes og rengøres ved hver brug. Mangelende rengøring før og efter brug kan forhindre maskinens korrekte funktion.

138 For at rengøre komponenterne i Cappuccinatoren skal man anvende de medfølgende værktøjer.

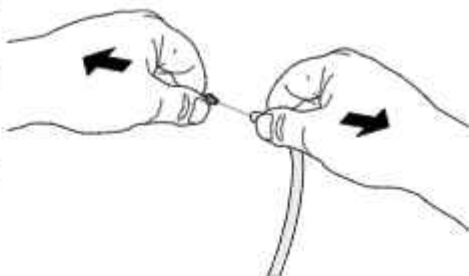
Åbn lågen. Tryk på knapperne på siden og tag Cappuccinatoren ud.



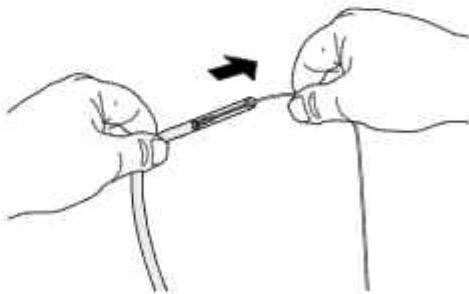
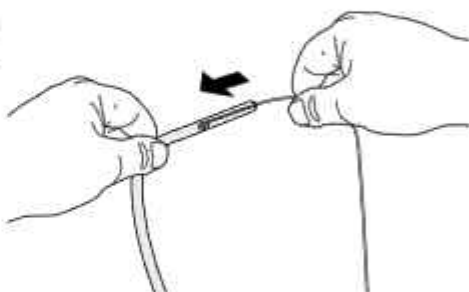
Fjern opsugningsrøret fra Cappuccinatoren.



Træk samlingen fra opsugningsrøret til mælken ud.



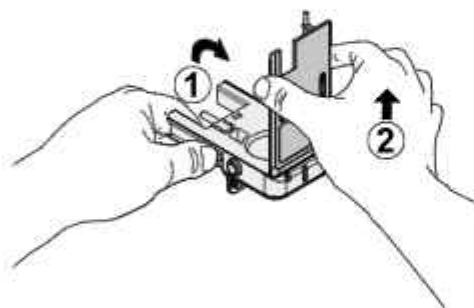
Rengør opsugningsrøret til mælken indvendig med skraberens som på figuren.



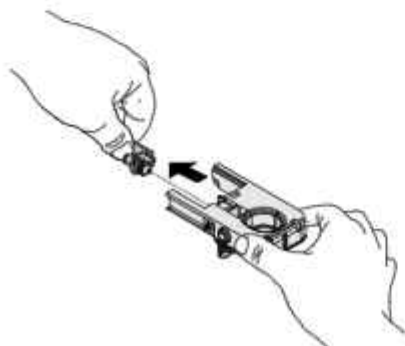
Tag ringen ud af Cappuccinatoren.



Drej låget på Cappuccinatoren og løft det for at afmontere det fra selve Cappuccinatoren.



Tag ventilen ud af Cappuccinatoren.



Fjern opsugningsrørets tilslutning fra Cappuccinatoren.



Vask delene under rindende vand. Sørg for, at eventuelle mælkerester/belægninger er fjernet. Udfør proceduren omvendt for montering af Cappuccinatoren og sørg for, at slangen er fri for knæk og placeret i de egnede kanaler.

10.3 Ekstraordinær vedligeholdelse

Procedurene, der beskrives i afsnit operationer, er vejledende, fordi de afhænger af flere ting, såsom vandets hårdhed, fugtighed, anvendte produkter og arbejdsvilkår osv.

⚠ For alle de procedurer, der kræver afmontering af automatens komponenter, skal man sørge for, at den er slukket.

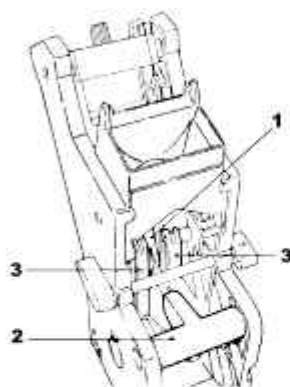
Overlad nedenstående procedurer til kompetente medarbejdere. Hvis procedurene kræver, at automaten er tændt, skal de overlades til uddannede medarbejdere. Ved mere komplekse indgreb, såsom fjernelse af kalk fra kedlen, kræver det et godt kendskab til apparatet.

Man skal hver måned desinficere alle de dele, der er i kontakt med fødevarer, med klorbaserede produkter, ved at følge beskrivelsen i afsnittet "Vask af dele i kontakt med fødevarer".

10.3.1 Vedligeholdelse kaffeenhed

Plastkenhed. Det anbefales, at man hver måned fjerner enheden og vasker den grundigt i varmt vand; det anbefales, at man ved hver 5000 registrering, og under alle omstændigheder hver måned, smører alle enhedens bevægelige dele ved hjælp af silikonefedt til fødevarerbrug:

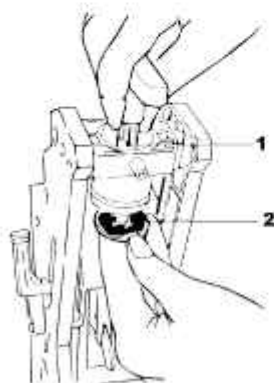
- stang nederste filter (1)
- stempelstang (2)
- glidestang (3).



Det anbefales at udskifte pakningerne og filtrerne for hver 10000 registrering.

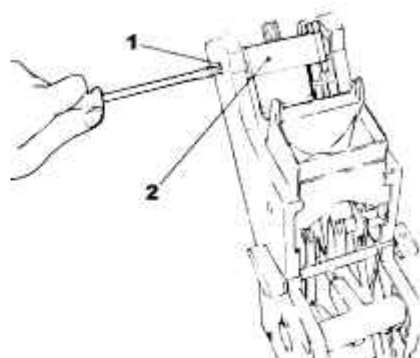
Øverste filter:

- løs ved hjælp af nøglen, der ikke følger med, den øverste stift (1)
- skru filteret af manuelt (2).

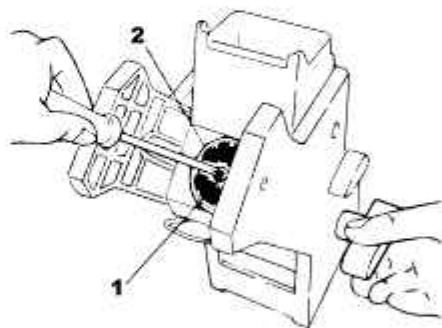


Nederste filter:

- løs de to skruer i siderne (1) og fjern den øverste stempelblokering (2)



- drej manuelt med nøglen, der ikke følger med, indtil de nederste filter er på linje med glasset
- skru skruerne (1) af, og udsøft filteret (2)
- monter det hele igen i omvendt rækkefølge.



Tør de øverste og nederste filtre godt, og blæs med trykluft.

10.4 Opdatering af softwaren

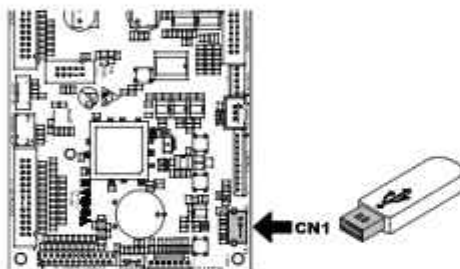
Automatens administreringsprogram er i flashhukommelsen, inden i CPU-kortet.

Opdateringen af dette software kan udføres ved hjælp af:

- et USB-stik (pendrive);
- en fil med den nye software der skal indlæses;

Opdateringsprocedure:

- Kopier den modtagne fil til opdatering af "XXXXXX.prg" (hvor XXXXXX er versionsnummeret) på et USB-stik * (filen skal indlæses i enhedens rod);
- sluk automatere;
- indsæt USB-stikket i konnektoren CN1;



- tænd automatere;
- CPU'en genkender USB-stikket og søger efter filen med den software, der skal indlæses, displayet viser softwareindlæsningsbjælken med udførelsesprocenten;
- I tilfælde af en fejl viser displayet en fejlmeldelse.
- Fjern USB-stikket når indlæsningen er færdig, hvilket angives på displayet.

* Alle USB-stik, der normalt kan anvendes til PC'er, er egnede. De eneste krav er:

- anordningen skal formateres ifm med FAT12, FAT16 el FAT32

10.5 Administrering af standardværdierne

Automatens software gør det muligt at oprette eller hente sættet af standardværdier.

For at hente de forudindstillede fabriksværdier skal man anvende funktionen "Factory default".

Hvis man ønsker at oprette et eget sæt standardværdier og senere bruge det, skal man anvende funktionen "Custom standard".

Funktionen "Custom default" gør det muligt at oprette eller hente ens eget sæt af standardværdier.

For at oprette værdisættet anvendes under-funktionen "Write custom".

For at hente det gemte værdisæt anvendes under-funktionen "Read custom".

 De parametre, der er berørt af funktionerne fabriks-/brugerdefineret standard, er alle dem, der er i programmeringsmenuen.

II AFHJÆLPNING AF PROBLEMER (FEJLFINDING)

Nedenstående tabel viser de mulige årsager til fejl eller alarm, der kan føre til delvis eller fuldstændig blokering af automaten.

For hver årsag vises:

- den tilknyttede kode der vises i LOGGEN med fejl;
- den påvirkning som hændelsen har på automatsens drift, når den fungerer som enkelt maskine til varme drikke;
- den påvirkning som hændelsen har på automatsens drift, når den fungerer sammen med en eller to slaver med spiraler;
- en bemærkning der hjælper med forståelsen af signalering og genoprettelse af normal funktion.

Årsag	Fejlkode	Påvirkning	Bemærkning/foreslået indgreb
Flowmåler impulser ikke påvist	1	Automaten ude af drift	Verificer forbindelsen til vandforsyningen eller fyld vandtanken op
Opfyldning af doseringsenhed ikke påvist (kaffe opbrugt?)	2	Kaffedrikke ikke disponible	Fyld kaffebønnebeholderen. Eller verificer funktionen af doseringsenheden.
Bevægelse i gearmotor for enhed ikke påvist	3 og 4	Kaffedrikke ikke disponible	Verificer gearmotor for enhed til kaffeinfusion og/eller mikrobrydere for positionering.
Aflæsning temperatursensor kedel kaffe udenfor interval	14	Automaten ude af drift	Verificer kedel til kaffe (tilslutninger, termostater, temperatursensor)
Kaffeudløbsenheden ikke påvist	20	Kaffedrikke ikke disponible	Kun signalering i LOG. Besked i display "Kaffebønner opbrugt". Verificer indsættelse kaffeenhed.
Vandbakke ikke påvist	21	Besked vist i display Indsæt vandbakke.	Kun signalering i LOG.
		Maskine blokeret afventer indgreb.	Indsæt vandbakken.
Unormalt flow påvist i kaffebrygning	22	Kaffedrikke ikke disponible	Verificer rengøring kaffeenhed. Gør kaffens kværning større. Verificer flowmåler.
pumpe anvendt udover maksimumstiden	23	Kun signalering	Verificer: programmering af drikkevare, flowmåler og vandkredsløb.
Manglende opfyldning af pulverkedlen	24	Model med 2 kedler ==>pulverdrikke ikke disponible	Verificer vandkredsløb pulverkedel.
		Instant model ==> Automaten ude af drift	
Indstilling af placering af decimalpunktum i modstrid med betalingssystem	31	Automaten ude af drift	Verificer, at der er overensstemmelse mellem indstillingerne af decimalpunktet i automaten og i betalingssystemerne.
Genstart kreditadministrering	32	Kun signalering	Kun signalering i LOG.
Signalering af gendannelse af normalitet efter unormalt flow	34	Kun signalering	Kun signalering i LOG.
			Verificer granulometri i malet kaffe.
Påvist fejl slave MDB	35	Kun signalering	Kun signalering i LOG.
Langsom opvarmning kedel til kaffe	36	Automaten ude af drift	Verificer kedel til kaffe (tilslutninger, termostater)

Årsag	Fejlkode	Påvirkning	Bemærkning/foreslået indgreb
Signalering kreditadministrator	42	Kun signalering	Kreditadministratoren er ude af en mulig blokeringsituation (aktivering af kredit vaghund).
Indgreb vaghund	72	Kun signalering	Kun signalering i LOG.
Signalering fejl byttepengeenhed MDB	80	Kun signalering	Kun signalering i LOG. Verificér byttepengeenhed.
Signalering opbrugt blødgørende filter	83	Kun signalering	Vedligehold blødgørende filter.
Bloker udløste rester	84	Kaffe produkter deaktiverede	Fjern og tøm skuffe til kafferester
Opfyldning af kedel ikke afsluttet korrekt	85	Blokering automat	Gentag automatisk opfyldning (sluk og tænd automaten). Kontrollér vandkredsløb
Forkert sensortype (der er muligvis valgt en forkert automatmodel)	87	Blokering automat	Vælg den korrekte automatmodel (menuen Systemadministration) Verificér tilslutning af temperatursensorer
Flowmåler impulser ikke påvist under en dampcyklus opladning	88	Blokering damp	Verificér funktion magnetventil damp, vandpumpe og flowmåler.
Sensorfejl dampkedel	92	Drikkevarer med damp ikke disponible	Verificér dampkedel (tilslutninger, termostater, temperatursensor).
Begge kedler ude af drift	93	Blokering automat	Verificér kedler (tilslutninger, termostater, temperatursensor)
Langsom opvarmning dampkedel	94		Verificér dampkedel (tilslutninger, termostater, temperatursensor).
Opfyldning kedel til kaffe mitslykket	95	Kaffedrikke ikke disponible	Verificér vandkredsløb (pumpe, flowmåler).
Skuffe til kafferester ikke påvist	98	Besked vist "Indsæt skuffe til kafferester"	Kun signalering i LOG. Indsæt skuffe til kafferester.

12 OPBEVARING - BORTSKAFFELSE

12.1 Placering et andet sted

I tilfælde af, at automaten skal placeres på et andet sted, er det nødvendigt:

- at frakoble automaten fra forsyningsnettet;
- at tømme pulverbeholderne, kaffebarnebeholderen
- Udføre cyklusen med tømning af kedel (vedligeholdelsesmenu);
- Tømme drypbakken og skuffen til kafferester (se punkt "Rengøring af drypbakke og skuffe til kafferester")
- sørge for generel rengøring af maskinen som angivet i kapitlet "Rengøring og vedligeholdelse";
- sætte de forskellige komponenter på plads og lukke dørene;
- løfte og placere automaten på det urpegede sted, som angivet i punktet "Udpakning og placering".

12.2 Inaktivitet og opbevaring

Hvis automaten skal opbevares eller gøres inaktiv i en længere periode, er man nødt til at udføre de samme procedurer, som beskrevet i afsnittet "Placering et andet sted", så man skal:

- pakke automaten ind i et klæde for at beskytte den mod støv og fugtighed;
- Verificere at automaten er på et egnet sted (temperaturen må ikke være under 1 °C), og passe på ikke at sætte den på papkasser eller udstyr.

13 ANVISNINGER FOR BEHANDLING EFTER ENDT LEVETID



OPLYSNING TIL BRUGERNE

iht. artikel 13 i lovdekret nr. 151 af 25. juli 2005 "Og i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) vedrørende begrænsning af anvendelsen af farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr og bortskaffelse af affald".

Affaldssymbolet, der er påtrykt apparatet eller dets emballage, skal minde om, at produktet skal bortskaffes separat efter endt levetid.

Den særskilte indsamling af dette apparat efter endt levetid organiseres og administreres af producenten. Brugeren, som ønsker at bortskaffe dette apparat, skal kontakte producenten og følge den procedure, som denne har vedtaget for at give mulighed for særskilt indsamling efter endt levetid.

Korrekt affaldsindsamling sikrer, at det kasserede apparatur kan genbruges, behandles og bortskaffes på en miljøvenlig og sundhedsmæssig sikker måde, så materialerne i apparatet kan genanvendes og/eller genbruges.

Forkert bortskaffelse af produktet fra indehaverens side medfører bødestraf i henhold til den gældende lovgivning.

